2079 1892 ԱՊՐԻԼ 26—27 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 1309 ՇԵՎԱԼ

ՍԿԻԶԲԻՆՏ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐՄ.

ԱԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 պլան	6 պլան	3 պլան
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԱՇԽԱՐՀ	200 »	100 »	

Թերթերի 20 գրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيوه لكيان)

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

20 ԲԱՐՄ.

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Մեկ տարի 11ի 10ը. կ. »

Մեկուսաց նամակներու տարի պէտք է ուղղել Խմբագրին դրսուն ուղարկած թերթերու ուղարկելու համար էվրոպ իսկ ուղարկելու համար։

Թարգմանութիւն, Սիրամտուտ Գազը Ալի ճանապարհի նումերո 20 Ձիվելեկեան մատենատունը։ Գրաքննիչ մեկուսա հոգեորական կոչերանեն սահմանված մասուր ՑԻԳՐԻԱՆ ՁԻՎԷԼԷԼԵԿԵԱՆ միւրճանաթ ուներ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պիր Ալէման կազէթասրնէն՝ Ռուսիա խբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցասրնէն Պէրլինէ սէյահաթլարը հոգգրնտա վէրտիկի Թանսիլաթա կէօրէ, իմբէրաթօրցա՝ ալաֆր. մայիսին 16ան տա Դանֆգասատան հարէքէթլէ Բէթէրսպուրկա էմիւտանէլէթ, վէ մայիսին 21ինտէ իմբէրաթօր իլէ պէրտպէր չէհրը մէզքիւրտէն հարէքէթլէ Պէրլինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։ Միւշարէլէյհիւմանրն օրատա պիր գաչ կիւն գալմալարը միւթէ սավվէր իսէ տէ, պու պապտէ պիր գարարը գաթի վէրմէք՝ իմբէրաթօրրն իրինճի մախտուտը կրանտիւգ ժօրժն ահվալը սէհհիրէսինէ թապի տիր։

Դրուչէ Զամբուն կազէթասը՝ նէյզը իթտիկի պիր պէնտը մախսուստա, Ռուսիա իմբէրաթօրրնրն օէյահա թրնը սուի թէլագրը իտէյօր։ Մէգքիւր կազէթա տէյօր քի, «Ալէման նիա վէ Ռուսիա միանրնտա պիր ի թիլֆը թիւճճարրին հուսուլէ կէլմէսի զարը միւմքին տիր։ Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ալէման ենմատա ը հոգգրնտա իթթիհատ իթտիկի թէտատարը մէմնունիյէթքեարանէ ի լէ՝ պէրտպէր Ալէմանիա հուտուտը պօյունտա քիւլլիյէթի ասքէր պուլունարրմագտա, վէ Ռուսիատա պուլունան Ալէմանլարա չիտտէթլէ մուամէլէ իթմէքտէ տէվամ իտէր իսէ, Ալէմանիա վէ Ռուսիա միանրնտա պիր կէօնա իթիլաֆ վուգուտա կէլէճէկինէ իհթիմալ վէրիյէմէզ։ Մա հէգա Ռուսիա իմբէրաթօրրնրն Պէրլին նէ կիտէճէկի, վէ հաթթա Ֆօբէնհակա կիթմէզտէն էվվել Ալէմանիա իմբէրաթօրրնը զիարէթ իտէճէկի վէ իհթիսատաթը թէվգէլատ իլէ գապուլ վէ իսթիգալ օլունաճաղը տէրքեար տրը։»

Տ-ուլտա կազէթասը տախի Ալէմանիա հուտուտրնտա պուլունան Ռուսիա ասքէրի հոգգրնտա թաֆսիլաթ աթիյէլի վէրիյօր։

Հուտուտը մէզքիւրէ պօյնտա պուլունան պիւիւմէլ Ռուսիա ասքէրի՝ 1891 սէնէսինտէ գապուլ օլունան եէնի թիւճէնքլէր իլէ միսէլլաշ օլուգ, պուտարրն արգասրնտա պուլունան ասքէրին եէտինտէ էսքի թիւճէնք պուլունմագտա իսէ տէ, պունունյատա հոգգրնտա թէպտիլ իտիլէճէկի թէէմի օլնրյօր։ Եէնի թիւճէնք իլէ պիր նէֆէր՝ հէր տա գիգտատա 15-20 էլ սիլահ աթատիլիր։»

——

Պաթումտան ապրիլ 20 թարիխլէ մաթպասմըզա պէր վէհէր աթի եազըլմըշ տրը։

Ռուսիա իմբէրաթօրիձասը էլան Դանֆգասատա Ազատաթուանտա պուլունըյօր։ Սէրան իմբէրաթօրի նազրը (գանթ Վլօրանձօֆ-Տաշգով իմբէրաթօրիձա իլէ պէրտպէր կէլմիշ տիր։ Միւշարէլէյհիւմա իմբէրաթօրիձա՝ Ազգրգա չէհրինէ տուխուլ իթթիքատ, պէլէտիլէ հէյէթի թարաֆրնտան Թուզ վէ էքմէք թագտիմ օլընմըշ տրը։

——

Կէչէն յունվար այնտա Վենեատիկտէ իթթիմա իթմիշ օլան մեւնթէլիթ սրհհիրէ գանկրեսի թարաֆրնտան թանգիմ իտիլէն մուգտավէլենամէի ուժուրինն մէվգրի իհրայա վազը իշիւ ինկիլթէրա մուրախասլարրնրն իմգասրնա ինթիզար իտիլ վէքտէ օլոյրը մալիւմ տիր։

Գու քէրրէ Աֆղանիսթան վէ Հապէշիսթանրն պազը թարաֆլարրնտա գօյէրա գուհուր էյլէմիշ օլմասրնա թէպնի մուգավէլենամէի մէզքիւրն պիր ան էվվել իմզա իտիլտէի իշիւ ինթալիա տէվլէթի թարաֆրնտան ինկիլթէրա տէվլէթինէ իհրաի թէպլիղաթ օլընտրը իշիտիմշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի կիւն պէրմիւթատ ինիգատ իտէն մէճլիսը միւքէլատա պազը մէվատաբ միւհիմմէի տախիլիւէ հոգգրնտա իհրաի միւզաքէրատ պուլուրլմըշ, վէ մէճլիս տտզլրտգան սօնրա Սատրազամ վէ Տախիլէ նազրը բաշլարը հոգտրաթը՝ պիր միւտաէթ պազը մէվատատ հոգգրնտա իհրաի միւզաքէրէ էյլէմիշլէր տիր։

—Դարատաղ ըէիսը վիւքէլատը Մ. Պօղօ Բէթրօվիչէն՝ Եգօտրա վալիսի Ապտիւլ Քէրիմ Բաշա հազրէթլէրինէ իտատի գիտրէթ իմմէք իւզրէ, ժայէթինտէ պազը մէմուրին պուլունտրը հալտ Զէթինեէտէն Եգօտրայա ազիսէթ էյլէտիկի՝ այնան պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տրը։

—Մատազու մէմուրլարա թախսիս օլունաճագ մասալարը մալիսատն իթթիսարէն իմա օլունաճաղը ազտէմճէ եազրլմըշ իսէ տէ, մասալարը՝ սուտուր իտէճէք իրատէի Սէնիլ Թարիխինտէն միւթէ պէր թուրթլուճաղը խատէր այնմըշ տրը։

—Բրէնսէս Շարլօթ տր Սագս Մէյնինկէն հազրէթլէրի՝ կէչէն ճումատա կիւնիւ Սէլամլրգ այարնտան ասնրա մալէթի վէ Ալէմանիա սէֆիրինն զէվճէ վէ քէրիմէյէրի վէ ինկիլթէրրա սէֆիրի վէ մախտուտրրյա պէրտպէր ֆեաղրտխանէյէ պիլագիմէ, Միրտխար քէօշքինիւ զիարէթ իմմիշ, վէ միւշարէլէյհայա իքրամէն մէզքիւր քէօշքտ պիր զիաֆէթ քէշիտ գրլրնմըշ տրը։

Միւշարէլէյհա իլէ զէվճի բրէնս տր Սագս Մէյնինկէն հազարաթը՝ բէֆագաթլարրնտա միհմանտար Ամէտ Ալի վէ Կոց բաշլար հոգտրաթը վէ Ալէմանիա սէֆիրինն զէվճէ վէ քէրիմէյէրի պուլունտրը հալտ, Լոբլէյ նամ սէֆարէթ մալէթ վարօրրնա բարիպէն էվվելքի կիւն Պէօսիւք Ռատ իլէ Հէյդէի Ատալա կի տերէք. Զամ լիմանը վէ մէվգրի սարէյի թէմազա էյլէտիքլերի կի պի, տիւն սապահ տախի Խատ ա իրը արապալարրյա Սթամպօլա կէ չէրէք միւզէխանէի հիւմայունը զիյարէթ իթմիշլէր տիր։

Միւշարէլէյհիւմա հազարաթրնը պու կիւն տախի Պուլսայա ազիսէթ վէ բէնճէնպիհ կիւնիւ ավտէթ իտէճէքլէրի իշտիրիմիշ տիր։

—Թրապիզոն վալիի սապրգը Ալի պէյ հազրէթլէրիլէ, Բուլամիատա քարին Թուրօ-Սէվգրին չէնպէնտէրի Աբթին էֆ. Տէրսատէթ կէլմիշլէր տիր։

—Ճաբօնիատան այնան խուսուսի պիր թէլէկրաֆ կէօրէ, մէմալիքը մէզքիւրէ Թիւճճարլրրնտան պաղելարը պիր թագտմ էշտան նէֆիսէյի միսթասհրպէն իհրաի թիճարէթ զրմինտա Տէրսատէթ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշլէր տիր։

—Պիր սէնէտէն պէրու նիշան թալիսի իհրա էյլէմէմիշ օլան կիւնճիւ օրատու (Երզինկան) բիլատ վէ սիվարի վէ թօքաճ ասաքիրինն գարիպէն մանօվրալար իհրա էյլէմէլէրի մուգարրրեր օլուգ, պունդն իշիւն իյճապ իտէն մուալիմլէրի չիմտատէն թալին գրլընմըշ տրը։

—Տէրսատէթ Բուսուսմաթ նէզարէթլէրինն պու սէնէ մարտ հասրլաթը՝ սէնէի սապզգա մարտ հասրլաթրնա նիսպէթէն 12,227 լիրա ֆազա օլտրը կկպի, մահը մէզքիւրատ թաշրա բուսուսմաթ իտարէլէրինն տախի պիր խալը ֆազլի հասրլաթը պուլունտրը խապէր ալընմըշ տրը։

—Զրգակօ սերկիսինէ մէմալիքը Շահանէյինն հէր նէվ մատէնլէրինն տախի կէսնտէրիլմէսի գարարկէր օլմազա, պիրէր նիւմունէսինին իրասլի՝ պու քէրրէ Մալիսէ նէզարէ թինտէն վիլայաթա իշար գրլընմըշ տրը։

—Գիթլիս վիլայէթինտէ Շերվան գազասը միթէպերանրնտան Պագլան Խաչիկ վէ Դէորգ էֆ.էր թարաֆնտան ալթուն վէ սիվլի գուրշուն մատէնի քէշֆ օլընարագ, իհրաի թէհարրիրլաթ զրմինտա իշճապ իտէն բուխատնամէ ճանիպը վիլայէթատն մուամիլէյհիւմայէ իրա գրլընմըշ տրը։

—Իմմիյազը Մ. Բընե Պօտուրիսէ վէրիլմիշ օլան Տէտեաղաճ-Սէլանիկ չըմէնտրֆէր խաթթը հոգգրնտաքի մուգավէլենամէ վէ շարթնամէ պու հաֆթա նէֆիտա նէզարէթիլէ սահիպը իսմիրլը պէյնինտ իսմա վէ թէթթի իտիլճէճէք տիր։

—Մաթպասլար միւֆէթթիշի Վասիֆ էֆ.յէ՝ Սրբոց հիւքիւմէթի թարաֆրնտան 3իւնէիւ ըիւթպէ թագօմ, վէ թիւճճարտան Տիմիթրաքի Բասրալի էֆ.յէ՝ Եունան հիւքիւմէթի թարաֆրնտան կիւնճիւ ըիւթպէ Սէն-Սօվէօր Նիշանը իթա գրլընմըշ տրը։

—Գիթլիս վիլայէթինտէ պազը եալկէն խասթալրգլար զուհուր իմտիրկինի Սատէք եազըյօր։

—Սէլանիքաէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, վիլայէթը մէզքիւրետ Լանգազա գասապասը չարշուսընտա կէչէն բէնճէնպիհ կէճէսի պիր պագգալը տիւքքեանրնտան հարիգ զուհուր իտուպ, 6 սասթ գատար տէվամ իթմիշ, վէ գասապանրն չարշուսրնտաքի ուժուժ մաղազա վէ տիւքքեանլար իլէ, հիւքիւմէթ գօնագը, ատիլէ վէ պէլէտիլէ տաիրէլէրի, Բրժի տէբօսը վէ պիր չօգ խանէ վէ խանլար միւհիթրէգ օլմուշ տրը։ Հիւքիւմէթէ ատա օլան էվրագ քեամիլէն գուրթարըլմըշ տրը։

—Եարքն ագշամ սասթ 3իւ 54 տագիգա կէչերէք ալ քեամիլէն թուրթլուճաղ տրը։

—Տերսիմ սանճաքրնտա Դրզըլ Քիլիսէ գազասրնտա 120 եաշրնտա Եուսուֆ նամրնտա պիր բիր իսմի յարքն՝ քէնտի քէնտինի աստրզը՝ մահպլինտէն եազըլըյօր։

—Հաճիլերին մուհֆազատի սրհ. հէթլերի իշիւն հիճազա մէմուրպուրլրան վէ ամբպպատի ասքերիւէտն միւրէթթէպ պուլունան հէյէթը սրհհիրէ գօնկրեսի թարաֆրնտան թանգիմ իտիլէն մուգավէլենամէի ուժուժինն մէվգրի իհրայա վազը իշիւ ինկիլթէրա մուրախասլարրնրն իմգասրնա ինթիզար իտիլ վէքտէ օլոյրը մալիւմ տիր։

Գու քէրրէ Աֆղանիսթան վէ Հապէշիսթանրն պազը թարաֆլարրնտա գօյէրա գուհուր էյլէմիշ օլմասրնա թէպնի մուգավէլենամէի մէզքիւրն պիր ան էվվել իմզա իտիլտէի

ՐՈՒՍԻԱ.
ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԻՑԱՆԸ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄԸ ԿՐԱՆՏԻԳ ԺՕՐԺ

Գաթում մուխպիրիպ Թարաֆքնան մաթպասմբդա պերվեկնը աթի եազբլմշ տբր.

Ռուսիա իմբէրաթօրրնը իքինի մախտումը Կրանտիգ Ժօրժն խաս Թարդնա մէպնի Գավգասատա Ագրպդա (Եէնի գալ) չէհրի եագը նրնտա վագը Ապասթուման գասապասը սուլթրնտա պիր վագթատան պէրու իմբաբը էօմր իթմէքտէ պուլընմաղը, վէ իսքանը իշուն տէ գասապի մէզքիւրէտ միւքէմմէլ պիր եազլդ սէրայ ինշա գրլրնմագտա օլարդը մաիւմ տիր։ Ախիրէն միւշարէլէյհինԱպասթումանը Թէրքլէ ձէղարէտ ազիմէթ իթմէսինէ գաբար վէրիլմիկինտէն, Տէնիզ Տանէյ նամ զրհլը վաբար՝ միւշարէլէհի վէ մայէթիտի ալմագ իշուն Գաթումա կէլմիշ իսէ տէ, հէր նասլնա կրանտիգ՝ Ապասթումանտան չրգամարդղնտան, միւշարէլէյհին ձէղարէտ ազիմէթի թէէիր իսիլմիշ, վէ մուհրպինէտ Տէնիզ Տանէյ, տախի կէրիլ ավաէթ իթմիշ տիր։

Գու վագտա իւզրինէ վայիտէսի իմբէրաթօրիցա իլէ միւշարէլէյհինը պէօյիւք քէրիմէսի կրանտիգ Բէնիա Ալէքսանտրովիչ վէ իմբէրաթօրը ամուհամը Մրքայել Նիգոլաեվիչ (Դավգասատ Նամէսթի քի-իսթաբքայ-սապդ) ապրիլ 13ին տէ գաբա թարիգիլէ Գավգասիայա կելմիշլէր տիր։ Իմբէրաթօրիցա վէ կրանտիգլէր իլէ կրանտիգէս՝ Վլասիգավգաս չէհրինէ գասաբ չրմէնաբքէր, վէ անտէն սոնրա ա-բապալարա եօլա տեվամ իլէ Թիֆլիսա օզրամագբղը, Թիֆլիսա պիր սաաթ ուղգլրգտա պուլունան Մցխէթ քէօյունէ (Աթիգ կիւրճիսթան բալթանթ-գալեսի) վէ օրատան տէմիր եօլ Թարիգիլէ Գորժամա վէ տիւն Ապասթումանա կրանտիգ ժօրժն նէգտինէ կիթմիշլէր տիր։

Զանն օլընաբղնա կէօրէ, միւշարէլէյհիմ՝ պիր ազ վագթի Գավգասատա գալբգ, Գաթում Թարիգիլէ Գրբրմա ազիմէթ իտէճէքլէր տիր։ Մալէթլէրինէ Թայն օլունան զրհլը վաբար Գաթումա հալեա կէլմէմիշ տիր։

Նագլ օլընաբղնա կէօրէ, կրանտիգ ժօրժ՝ Ապասթումանտա մուճիպը էնտիչ պիր հալաէ պուլընմագտա իմշ։ Իմբէրաթօրիցա՝ պուօղունու զիրատեսիլէ սէվմէքտէ տիր։

ԶԻԳԱԿՕ ՍԷՐԿԻՍԻ

Միւհամէմէտ-Ամերիգատա Զիգակօ սերկիսինէ իշթիրաբ իթմէք իւզրէ հէր Թարաֆտան պիր խալը Թէչէպպիւսաթ իճրասրնա պաշլանմբզ տբր։

Մէզքիւբ սերկի իշուն Ինկիլթերատա Թէչէքքիւ իսէն գօմիսիօնը մախսուս Թարաֆրնտան պու քէրբէ սերկի գօմիթէսինէ միւրաճաաթ օլընաբգ, Մագսիմ-Նորաէնֆիլտ նամ Թօք գումբանեասընը Թէշհիր իսէճէյի Թօրլար իշուն պիր մահալը միւնասիպ իսթիճարրնա Թէշէպպիւս իսիլմիշ տիր։ Իշգու մահալատէ 30 գատէմ պօլունտա վէ 15 գատէմ էնտտէ պիր տաբրէ ինշա գրլընճագ վէ Թօրլար պու տաբրէտէ Թէշհիր իսիլճէճէք տիր։

Աֆրիգատի ճէնուպիտէ քեսին Իւմիտ-Զրուն միւսթէմլիքատը Թարաֆքնտան Զիգակօ սերկիսինէ էլմտա միւթեալիգ Թէշհիր օլունճագ գբլմէթտաբ Թաշլար իշուն պիր մահալը մախսուս քիրալանմբզ տբր։

Մահալը մէզքիւրտէ Թէշհիր գբլընճագ իշէնմէմիշ էլմաղլարդն մէճմուը 10,000 գրբրտա պալիղ օլճագ վէ պունատ պաշգա իշլէնմիշ պիր խալը էլմտա Թաշլարը տախի սերկիի Թէղերին էյլէյճէքտիր։

Եվվելճէ եազբլմբզ օլտուղը վէճհլէ, սերկիտէ էնգաբը Թէմաշլատա վագ օլընմագ իւզրէ պէօյիւք պիր աղաճ ինթիխապ օլունմբզ իսէ տէ, Թիճարէթ օտասընճա Թաշին օլունան պիր հէյէթ Թարաֆքնտան Գալիֆօրնիատա իճրա օլընան Թեհարբիյաթ նէթիճէսինտէ տահա պէօյիւք պիր աղաճ ինթիխապ իտիլմիշ տիր։ Իշգու աղաճդն տիպի՝ 87 գատէմ կէնիշլիկինտէ պիր տաբրէ Թէշքիլ էյլէմէքտէ օլտուղը կիպի, եերտէն 5 գատէմ եիւքսէքլի կինին կէնիշլիկի 85, վէ 16 գատէմ եիւքսէքլիկինին կէնիշլիկի 65 գատէմ տիր։

Նիւ-Եօրգ պէլէտիտէ մէճլիսի՝ վագթյա ժօրժ քէօրթեղինտէ պաթմբզ օլան սէֆտինտէն պիր իքսինին տէնիզտէն չբգարբլարագ Թարիխատէն պիր էսէր օլմագ իւզրէ Զիգակօ սերկիսինէ վագը իշուն Թէշէպիւսաթը լազմէյէ իպՅիտաբ էյէմիշ տիր։

Ինկիլթերատա պիր չօգ միւթեպեր գատարնլարտան միւրեքքեպ պիր հէյէթ տախի Զիգակօ սերկիսինէ իշթիրաբա գաբար վէրբէրքէ, պիր չօգ էլ իշլերի վիւճուտէ կէթիրմէյէ հասրը զալբթ էյլէյօրլար։ Հաթա Ինկիլթերա գրալիցասը տախի կէնճլիք զէմանտտա եաբմբզ օլտրդը տանթէլա, տագումա վէ բէսմէ միւթեալիգ եէրտի նէֆիճէտէն պիր գբսմբը մէզքիւբ սերկիյէ վագ իթմէք իւզրէ մէզքիւբ գաբանլար հէյէթինէ կէօնտերմէյի վատ իթմիշ տիր։

Գունատա պաշգա միւշարէլէյհա գբալիցանը քէրիմէլերի բբէնէսալէրին տախի սերկիյէ իշթիրաբլարը մուգաբրբէր օլուղ, բբէնէս Լուիգ, բբէնէս Գէաթրիս վէ բբէնէս Բրիսթիյան Թարաֆլարընտան զալթ նէֆիս պաղը նիւմունելեր իրալ օլընճագ տբր։

Զիգակօ սերկիսինին էն կիւզէլ էյլէնճէլէրինտէն պիրի տախի պիր չօգ քիւչիւք վաբօրլարա բաքիպէն սերկինին գանալարբյա հավուզարընտա իտիլէճէք Թէնեգզիհէր տիր քի, պու վաբօրլարտան չիմտիլիք 2հիւնին ինչասընտա պաշլանմբզ տբր։

Մէմալիքը միւնճէմիտէի չրմալիյէտ միւԹէմէքքին օլուպ էսքիմօ տէնիլէն էհալիտէն Թագրիպէն 75 քիչիի հավի օլմագ իւզրէ սերկիտէ պիր քիւչիւք գասապա վիճուտէ կէթիրիլճէք, վէ պուրատանը հավ վէ մէնզարէսի՝ էհալիի մէրքզումէնին մէմլէքէթլէրինէ Թէմամբյա մուվաֆրգ օլաճաղընտան, պու գասապա բէք զիյատ չալանը Թէմաշա պուլընճագ տբր։

Բաբա՝ Զիգակօ սերկիսի գօմիթէսինին բէհար սանիսինի տախրէն նէզտինէ գապալ էյլէնիկի օրբատա, Վատիկան տաիրէսինին մէզքիւբ սերկիյէ իշթիրաք իտէճէյինի վէ լազբմ կէլէն չէյլերին հազբրլանմասը գարանլար Բամբօլլա իհալէ գբլընմբզ օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։

Ամերիգատա Բէրու ճիւմհուրիյէթինին սերկիտէ Թէէսիս իտէճէյի մահալը մախսուսատա, մէմլէքէթը մէզքիւբէ օրմանլարընտա եաշայան հինալիլէրտէն պիր մզգտարը վէ եէրլիլէր Թարաֆքնտան եաբլան պաղը էյեաի դարիպէ Թէշհիր օլընաճագ տբր։

ԱՄԵՐԻԳԱՏԱ
ԶԱՐԻՊ ՊԻՐ ՑԱՎԱ

Վագթյա չրմալի վէ ճէնուպի Ամերիգա արասընտաքի մուհարեպէի մէշհուրէ վուգու պուլարը զէման, Եբմալ օրտուսընտա ասքէրլիք իթմիշ օլան ճօն Քէմէպի նամընտա պիր ասքէր նէֆէրի՝ մուհարեպէտէ ճերիհատար օլարագ ճենուպի Ամերիգատա պիր գասապա ճիվարընտա քահին պիր գուլիպէտ Թերք իտիլմիշ, վէ օրատա ճերիհատրը Թէտավի իթտիրմէքլի մէշղուլ պուլունարը սբրատա, քեզալիք գօճասը ճէնուպլարը օրատուսընտա խբամէթը ասքէրիյէ տախի օլարդը հալտէ մուհարեպէլերին պիրի սինտէ վէճաթ իտիլ կիթմիշ օլարդը զանն օլանն պիր տատմրն զէվճեսինէ աշբգ օլմուշ տբր։

Գատը՝ պիր միւտաեթ չալէտ գօճասը կէլիր միւսհազասբյա մեճբուհ ասքէրին մուամէլաթը աշբգտանէսինէ եհէմմիյէթ վէրմէմիշ իսէ տէ, նիհայէթ գօճասընը ավաէթ իթմէտիլինի կէօրէրէք օ տտա ճօն Քէմէպիի սեվմէյէ պաշլամբզ, վէ պիր ազ սոնրա աշբգ վէ աշբգէ նիզամը տարիբեսինտէ ագտը իգտիվաճ իթմիշլէր տիր։ Գու իգտիվաճտան սոնրա աշբգ վէ աշբգէ թաամ 14 սէնէ միւտտեթ քեմալը չեվգ իւէ վագբթ կէչէրմիշլէր տիր։

Իգտիվաճը թաամ 14ինճի սէնէ. սինտէ աշբգէնին զէվճը սապբգը չաթբգ կէլմիշ վէ զէվճէսինի իսթէմէ. լէ պաշլամբզ տբր։Արա եէրտեճէրյան իսէն միւգաքերաթը մէտտաեթ իւզերինէ նիհայէթ սապբգ գօճա՝ կէրէք գարբբրը վէ կէրէք մուհարեպէյէ կիտէր իքէն գուլիպէսինտէ պրբագ մբզ օլարդը պիր ինէկինի 28 ինկիլիզ լիրասը մուգապիլինտէ Քէմէպիյէ սաթմալա գարար վերբէք օլ պապտէ նիզամը տաիրեսինտէ պիր գանթրաթ եարբլմբզ, մուգավէլաթ մուհարիրինէ Թաամիգ իթտիրիլմիշ վէ զէվճը սապբգ 28 լիրալը տերճեպ իտինճէ իշինէ կիթմիշ տիր։

Գու մուգավէլէնին ագարնտան սոնրա իսէ Քէմէպի սահիպը սերվերի օլուպ զէվճեսինէ զալէթ միւքեմմէլ պիր իրատա հիպէ իթմիշ օլտուղընտան, պունը խապէր ալան զէվճը սապբգ՝ Թեքբար զէվճեսինին կէրի վերիլմէսի իտտաասընա տիւշմիշ վէ պունը իշուն մահքեմէյէ միւրաճաաթ իթմիշ տիր։

Հէր քէս Ամերիգա մահքեմէլերի նին պու զէվճէ պլբզ վերիշի հագգընտա նէյէ գարար վերճեճքլերինէ սապբբսբզլբա ինթիգար իտէյօր։

ԱՄԵՐԻԳԱՏԱ
ԱՍԲԼԱՆ ՊԻՐ ԳԱԹԻԼԻՆ ՍԱՂԱԼՄԱՍԸ

Ամերիգատա Միսիսիբի էյալէթինէ Ֆալթ նամ մահալատ Գօլման Գլագգօրն նամընտա պիր սիյահ՝ զէվճեսինի գաթլ իթմիշ օլմագտա իթհամ օլունբզ մուհաքեմէ իտիլմիշ վէ իտամ եեգասբյա մահքիւմ իտիլերեք սասլբզ տբր։

Մէրգուս 32 տագիգա գատարտար աղաճընտա պբբագբլարգտան սոնրա, աթբզպտա ճեսետինի պիլմուալեէնէ վէճաթ իթմիշ օլտուղընը պէյան էյլետիքլերինտէն, ճեսետիտար աղաճընտան էնտիրիլմիշ վէ պիր Թագուլգա վաղ իլէ տէֆն ի չին մէզարիթատա նագլինէ իգ. Թիտար օլունմբզ իսէ տէ, եօլտա Թապալի իչինտէ պիր սեատ բէյտա օլտուղընտան, Թագալի աշբմբզ վէ ալէյհանեիլէ տավէթ օլընան պիր Թապպա՝ մէրգուսդն սաղ օլտուղընը Թատաիգ էյլէմիշ տիր։

Հէրիճ՝ էյեվմ լագբրտը իթմէքտտ պուլընաբղնտան, Ամերիգա մուհաքեմէսինին քէնտիսինին տէճճ պիր տահա ասբլմասընա՞ մը, եօգատա սերպէսթ պբբագբլմասընա՞ մը գարար վերեճեյի պիլինէմէմէքտտ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ
(Ագանս դէ Գոնսթանթինոպլ)

Բօմա 7 մայիս

Իսպանիա իտէն հէյէթը վիւբէլա՝ իտարեի ուսմուր իշուն մուվագգաթեն մէկգբսընտա գալաճագտբը։ Մէճլիսը Մէպուտան չիմտիլիք Թաթիլը միւզաքերաթ իթմիշտիր։ Դրալ՝ Թէչքիլ օլընճագ եէնի հէյէթը վիւքէլա սինտէ աշբգէնին զէվճը սապբգը չաթբգ կէլմիշ վէ զէվճէսինի իսթէմէ. լէ պաշլամբզ տբր։Արա եէրտեճէրյան իսէն միւգաքերաթը մէտտաեթ իւզերինէ նիհայէթ սապբգ գօճա՝ կէրէք գարբբրը վէ կէրէք մուհաքեմէյէ կիտէր իքէն գուլիպէսինտէ պրբագ մբզ օլարդը պիր ինէկինի 28 ինկիլիզ լիրասը մուգապիլինտէ Քէմէպիյէ սաթմալա գարար վերբէք օլ պապտէ նիզամը տաիրեսինտէ պիր գանթրաթ եարբլմբզ, մուգավէլաթ մուհարիրինէ Թաամիգ իթտիրիլմիշ վէ զէվճը սապբգ 28 լիրալը տերճեպ իտինճէ իշինէ կիթմիշ տիր։

Գու մուգավէլէնին ագարնտան սոնրա իսէ Քէմէպի սահիպը սերվերի օլուպ զէվճեսինէ զալէթ միւքեմմէլ պիր իրատա հիպէ իթմիշ օլտուղընտան, պունը խապէր ալան զէվճը սապբգ՝ Թեքբար զէվճեսինին կէրի վերիլմէսի իտտաասընա տիւշմիշ վէ պունը իշուն մահքեմէյէ միւրաճաաթ իթմիշ տիր։

Հէր քէս Ամերիգա մահքեմէլերի նին պու զէվճէ պլբզ վերիշի հագգընտա նէյէ գարար վերճեճքլերինէ սապբբսբզլբա ինթիգար իտէյօր։

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ
ՏՕԳԹՕՐ ՎԼԻԳՕՎԻՉԻՆ ԳԱԹԻԼԼԷՐԻ

Տէրտինէճ մուհաբիդ

Եազարղմբզ վեճհլէ Տօգթօր Վուլգօվիչին գաթիլլերինին կիւնճիւ մուհաքեմէսի՝ եվվելքի ցիւն Մահքեմէի ճինայէթտ իճրա իտիլմիշ տիր։ Հէյէթը մահքեմէ՝ եվվելքի կիպի Թէչքիքիւ իթմիշ օլուպ, միւԹԷՀիմէր իւէ վէքիլլերի Սարրաճ Թորու էֆ. վէ Սուպհի պէյ՝ մահալը մախսուսլարընտա հաղը պուլընաբգլարը կիպի, սամիուն մահալի տախի խընճախրնճ տօմուշ իտի։

Տօգթ. Վուլգօվիչին Գուլկարիս Թանտա պուլընան քէրիմէսի մատամ Ալիս Վինարօֆ Թաթարքնտան վէքիլ իտիլմիշ օլան Մ. Բիրս վէ Կրէկուար վէ անլեր Թաթարքնտան Ֆիլիպիւլան Դէորգ էֆ. վէքիլ իտիլմիկինտէն, մագսը բիրասէթտէն վէրիլէն էսը իւզերինէ վէքէալէթնամէլերի, վէ հուգուգը չախսիյէլերինի տավա իթտիքլերինէ տաբր օլան իսթիտա գրատթ իտիլմիշտիր։

Խթիտը գրատթտա Սուգհի պէյ՝ Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա պիր իքի սեօղիւ պուլընտրղնտան պիլպահս, Տօգթ. Վուլգօվիչին գբղը օլմագ իւզրէ զուհուը իսէն միւտտաիեէ չախսիյէնին հագգաթէն միւթեվեֆֆանը վաբիսի օլուպ օլտաբղընը մահալինէ Թատիգ իտիլիպ իտիլմեթիկինի սիվալ էյլեմէքլէ, Գեորգ էֆ. լիւզում էկօնոմիսսէ հեօճճեթինի տախի կէթիրեսէ հեօճճեթինի, վէ միւտտաիի ուսմանի պէյ պէ՝ իվգանը մուսատագ օլտաբը քիֆայէթ իտէճէյինի տերմէյան էյլեմիյլեր տիր։

Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա տերմիյան օլրան հիհէթլերին Թէզքքիւրի զամանտա հեյէթը մահքեմէ՝ միւզաքերէ օտասընա չէքիմիշ, վէ պիր միւտտեթ սոնրա ավտէթլէ, վէքիալեթնամէ զիրինեաքի իվգանը մահալի մուգավէլաթ մուհարրիրլիկի Թարաֆքնտան մուստատագ օլտրդղնտան, մուսամիլէյհիտա վէքիլլերին՝ միւտտաիի չախսի սրֆաթքնտա գապալինէ գարար վերիլմէկի՝ մագսը բրիասէթտէն պէյան օլընտրգտան սոնրա, 3ինճի մուհաքեմէնին վասլ օլտրդը նօգթատան մուհաքեմէյէ պաշլանճաղը իֆտատ գբլընարագ, վիրուա իթմիշ օլան ֆիլօրօ Մարիկօ ճելդ օլընդ, Թիւրքճէ պիլմէսիկի իշլէն սամիուտան Տիմիթրաքի էֆ. նամընտա պիրինին Թէրեճանլրդը վաբթասբյա մէզպուրէյէ եէմին իթտիրիլիպ մալիմաթքնտա միւրաճաաթ օլընտրգտա, վագտա կէճճի խանէսի պալգօնտա օթուրբը իքէն պիր ֆէրեատա իշիթմէքլէ եանկը վարտիե գօրգարղընը, վէ պատէհուպիրիսի գօյուլօր իմշ կիպի ալագբաթբրաբը իշիթմիկինի, վէ պու սբրատա օգագտան պիրիսի ֆիրար իթմէքտ պուլընմբզ իսէ տէ, Գասբմ-Բաշալա կիտէն Թաթաֆ՞մբ, եօգատա Ալիքնճը տարէե պէլէտիրէյէ չբգան Թարաֆ՞մբ գաչտրղնը պիրեմէտիկինի վէ մալիմաթը պունտան իպարեթ պուլընարղնը պէյան էյլեմի։

Տիկեր չահիա մարանկօղ նիգալի ճելդ իտիլիպ եէմին իթտիբիլիքատէն օտնրա մալիմաթը սօրալարդտա, վագտա կէճճի ներաթիեէնի օգաղղն ալի թարաֆքնտա պագգալ տիւբքեռնընտա օթուրմագտա իքէն, պիրինին Գասբմ Բաշալա կիտէն եօլտան գաչտրղնը կէօրմիշ օլրդը կիպի, պու սբրատա պիր ֆէրեատա իշիտիմիշ օլմագտա, սբօգբրիա օլտուղնտան գաչտը գօրգումիմագ ֆիբբրինէ մէպնի մուգարալարտան պիրինին պաղբբրբղնը զանն իթմիշ իսէ տէ, եարբմ սաաթ սոնրա Տօգթ. Վուլգօվիչին ճէրհ իտիլիկինի իշիթմիկինի վէ գաբանլարդ հասէպիյէ գաչտ տատրն շէքլ ու գբյաթեթինի պիլէմէտիկինի պէյան էյլեմի։

Տիկեր չահիա Ինկիլթերա ժէնէրալ գօնսօլսը Մ. Ֆիլիբ Ֆրանչիսքի՝ օլան իսթիտա գրատթ իտիլմիշտիր։

Խթիտը գրատթտա Սուգհի պէյ՝ Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա պիր իքի սեօղիւ պուլընտրղնտան պիլպահս, Տօգթ. Վուլգօվիչին գբղը օլմագ իւզրէ զուհուը իսէն միւտտաիեէ չախսիյէնին հագգաթէն միւթեվեֆֆանը վաբիսի օլուպ օլտաբղընը մահալինէ Թատիգ իտիլիպ իտիլմեթիկինի սիվալ էյլեմէքլէ, Գեորգ էֆ. լիւզում էկօնոմիսսէ հեօճճեթինի տախի կէթիրեսէ հեօճճեթինի, վէ միւտտաիի ուսմանի պէյ պէ՝ իվգանը մուսատագ օլտաբը քիֆայէթ իտէճէյինի տերմէյան էյլեմիյլեր տիր։

Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա տերմիյան օլրան հիհէթլերին Թէզքքիւրի զամանտա հեյէթը մահքեմէ՝ միւզաքերէ օտասընա չէքիմիշ, վէ պիր միւտտեթ սոնրա ավտէթլէ, վէքիալեթնամէ զիրինեաքի իվգանը մահալի մուգավէլաթ մուհարրիրլիկի Թարաֆքնտան մուստատագ օլտրդղնտան, մուսամիլէյհիտա վէքիլլերին՝ միւտտաիի չախսի սրֆաթքնտա գապալինէ գարար վերիլմէկի՝ մագսը բրիասէթտէն պէյան օլընտրգտան սոնրա, 3ինճի մուհաքեմէնին վասլ օլտրդը նօգթատան մուհաքեմէյէ պաշլանճաղը իֆտատ գբլընարագ, վիրուա իթմիշ օլան ֆիլօրօ Մարիկօ ճելդ օլընդ, Թիւրքճէ պիլմէսիկի իշլէն սամիուտան Տիմիթրաքի էֆ. նամընտա պիրինին Թէրեճանլրդը վաբթասբյա մէզպուրէյէ եէմին իթտիրիլիպ մալիմաթքնտա միւրաճաաթ օլընտրգտա, վագտա կէճճի խանէսի պալգօնտա օթուրբը իքէն պիր ֆէրեատա իշիթմէքլէ եանկը վարտիե գօրգարղընը, վէ պատէհուպիրիսի գօյուլօր իմշ կիպի ալագբաթբրաբը իշիթմիկինի, վէ պու սբրատա օգագտան պիրիսի ֆիրար իթմէքտ պուլընմբզ իսէ տէ, Գասբմ-Բաշալա կիտէն Թաթաֆ՞մբ, եօգատա Ալիքնճը տարէե պէլէտիրէյէ չբգան Թարաֆ՞մբ գաչտրղնը պիրեմէտիկինի վէ մալիմաթը պունտան իպարեթ պուլընարղնը պէյան էյլեմի։

Տիկեր չահիա մարանկօղ նիգալի ճելդ իտիլիպ եէմին իթտիբիլիքատէն օտնրա մալիմաթը սօրալարդտա, վագտա կէճճի ներաթիեէնի օգաղղն ալի թարաֆքնտա պագգալ տիւբքեռնընտա օթուրմագտա իքէն, պիրինին Գասբմ Բաշալա կիտէն եօլտան գաչտրղնը կէօրմիշ օլրդը կիպի, սամիուն մահալի տախի խընճախրնճ տօմուշ իտի։

Տօգթ. Վուլգօվիչին Գուլկարիս Թանտա պուլընան քէրիմէսի մատամ Ալիս Վինարօֆ Թաթարքնտան վէքիլ իտիլմիշ օլան Մ. Բիրս վէ Կրէկուար վէ անլեր Թաթարքնտան Ֆիլիպիւլան Դէորգ էֆ. վէքիլ իտիլմիկինտէն, մագսը բրիասէթտէն վէրիլէն էսը իւզերինէ վէքէալէթնամէլերի, վէ հուգուգը չախսիյէլերինի տավա իթտիքլերինէ տաբր օլան իսթիտա գրատթ իտիլմիշտիր։

Բօցատա 7 մայիս

Ալէմանիա իմբէրաթօրընը պէօյիւք մախտումը բբէնսին 10ընճը սէնէի վէլատէթի միւնասէպէթի իլէ բարլագ պիր բէսմ իճրա գբլընմբզ տբր։ Իմբէրաթօրը էմրի մուճիպինճէ միւշարէլէյհ բբէնսին մէնսուպ օլտուղը պայ՝ պիր բէսմը կէչիտ իճրա իտէրեք, իմբէրաթօրիցանը էօնիւնէն կէչմիշ տիր։ Գու սբրատա խանէտանը հիքիւմատրի ազասբյա տատա պիր չօգ զէվճի հաղբը պուլընմբզ տբր։ Էօլէնէն սոնրա սէրալը իմբէրաթօրիտէ պիր զիլֆէթը միւքէմմէլ օլունմբզ տբր։

Բէմէրպուրգ 7 մայիս

Կէրէք բաղբլարտա վէ կէրէք լիմանլարտա մէվճուտ զախիրէ՝ էհալինին իշէսինէ մաղիլատէթին քեաֆի օլտուղը կիպի, իխրաճաթա տա միւսաիտ տիր։ Եուլաֆ վէ մբսբբ պուղտալրնը իխրաճընա միւսատտէ խալիմէսի՝ հուպպաթը սարբէ իխրաճաթը հագգընտաքի մէմմուլէթլերին գարիպէն ֆէսես խալիճէճկինէ տելիլ տտա օլընբյօր։

Մբսբբ պուղտալը իխրաճաթընա՝ Ռուսիանը հէր թարաֆքնտա միւսատտէ օլընմագտա տբր։

Բաբիզ 7 մայիս

Բաբա Թարաֆքնտան Ֆրանսբզ գարտինալարընա խիթապէն պիր թահրիրաթ թատիր օլընմբզ, վէ պունտա սոն թահրիրաթը ուժուսիյէնին պաշլճա նօգթալարընտան պահպա պէրատպէր, Ֆրանսատաքի ուլկունբզ հալէրին Խրիսթիանլըգա բիալէթարիկէ մէյլանը նէթմայիճի վախիմէսի օլտրդը իլավէ գբլընմբզ տբր։

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ
ՏՕԳԹՕՐ ՎՈՒԼԳՕՎԻՉԻՆ ԳԱԹԻԼԼԷՐԻ

Տէրտինէճ մուհաբիդ

Եազարղմբզ վեճհլէ Տօգթօր Վուլգօվիչին գաթիլլերինին կիւնճիւ մուհաքեմէսի՝ եվվելքի ցիւն Մահքեմէի ճինայէթտ իճրա իտիլմիշ տիր։ Հէյէթը մահքեմէ՝ եվվելքի կիպի Թէչքիքիւ իթմիշ օլուպ, միւԹԷՀիմէր իւէ վէքիլլերի Սարրաճ Թորու էֆ. վէ Սուպհի պէյ՝ մահալը մախսուսլարընտա հաղը պուլընաբգլարը կիպի, սամիուն մահալի տախի խընճախրնճ տօմուշ իտի։

Տօգթ. Վուլգօվիչին Գուլկարիս Թանտա պուլընան քէրիմէսի մատամ Ալիս Վինարօֆ Թաթարքնտան վէքիլ իտիլմիշ օլան Մ. Բիրս վէ Կրէկուար վէ անլեր Թաթարքնտան Ֆիլիպիւլան Դէորգ էֆ. վէքիլ իտիլմիկինտէն, մագսը բրիասէթտէն վէրիլէն էսը իւզերինէ վէքէալէթնամէլերի, վէ հուգուգը չախսիյէլերինի տավա իթտիքլերինէ տաբր օլան իսթիտա գրատթ իտիլմիշտիր։

Խթիտը գրատթտա Սուգհի պէյ՝ Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա պիր իքի սեօղիւ պուլընտրղնտան պիլպահս, Տօգթ. Վուլգօվիչին գբղը օլմագ իւզրէ զուհուը իսէն միւտտաիեէ չախսիյէնին հագգաթէն միւթեվեֆֆանը վաբիսի օլուպ օլտաբղընը մահալինէ Թատիգ իտիլիպ իտիլմեթիկինի սիվալ էյլեմէքլէ, Գեորգ էֆ. լիւզում էկօնոմիսսէ հեօճճեթինի տախի կէթիրեսէ հեօճճեթինի, վէ միւտտաիի ուսմանի պէյ պէ՝ իվգանը մուսատագ օլտաբը քիֆայէթ իտէճէյինի տերմէյան էյլեմիյլեր տիր։

Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա տերմիյան օլրան հիհէթլերին Թէզքքիւրի զամանտա հեյէթը մահքեմէ՝ միւզաքերէ օտասընա չէքիմիշ, վէ պիր միւտտեթ սոնրա ավտէթլէ, վէքիալեթնամէ զիրինեաքի իվգանը մահալի մուգավէլաթ մուհարրիրլիկի Թարաֆքնտան մուստատագ օլտրդղնտան, մուսամիլէյհիտա վէքիլլերին՝ միւտտաիի չախսի սրֆաթքնտա գապալինէ գարար վերիլմէկի՝ մագսը բրիասէթտէն պէյան օլընտրգտան սոնրա, 3ինճի մուհաքեմէնին վասլ օլտրդը նօգթատան մուհաքեմէյէ պաշլանճաղը իֆտատ գբլընարագ, վիրուա իթմիշ օլան ֆիլօրօ Մարիկօ ճելդ օլընդ, Թիւրքճէ պիլմէսիկի իշլէն սամիուտան Տիմիթրաքի էֆ. նամընտա պիրինին Թէրեճանլրդը վաբթասբյա մէզպուրէյէ եէմին իթտիրիլիպ մալիմաթքնտա միւրաճաաթ օլընտրգտա, վագտա կէճճի խանէսի պալգօնտա օթուրբը իքէն պիր ֆէրեատա իշիթմէքլէ եանկը վարտիե գօրգարղընը, վէ պատէհուպիրիսի գօյուլօր իմշ կիպի ալագբաթբրաբը իշիթմիկինի, վէ պու սբրատա օգագտան պիրիսի ֆիրար իթմէքտ պուլընմբզ իսէ տէ, Գասբմ-Բաշալա կիտէն Թաթաֆ՞մբ, եօգատա Ալիքնճը տարէե պէլէտիրէյէ չբգան Թարաֆ՞մբ գաչտրղնը պիրեմէտիկինի վէ մալիմաթը պունտան իպարեթ պուլընարղնը պէյան էյլեմի։

Տիկեր չահիա մարանկօղ նիգալի ճելդ իտիլիպ եէմին իթտիբիլիքատէն օտնրա մալիմաթը սօրալարդտա, վագտա կէճճի ներաթիեէնի օգաղղն ալի թարաֆքնտա պագգալ տիւբքեռնընտա օթուրմագտա իքէն, պիրինին Գասբմ Բաշալա կիտէն եօլտան գաչտրղնը կէօրմիշ օլրդը կիպի, սամիուն մահալի տախի խընճախրնճ տօմուշ իտի։

Տօգթ. Վուլգօվիչին Գուլկարիս Թանտա պուլընան քէրիմէսի մատամ Ալիս Վինարօֆ Թաթարքնտան վէքիլ իտիլմիշ օլան Մ. Բիրս վէ Կրէկուար վէ անլեր Թաթարքնտան Ֆիլիպիւլան Դէորգ էֆ. վէքիլ իտիլմիկինտէն, մագսը բրիասէթտէն վէրիլէն էսը իւզերինէ վէքէալէթնամէլերի, վէ հուգուգը չախսիյէլերինի տավա իթտիքլերինէ տաբր օլան իսթիտա գրատթ իտիլմիշտիր։

Խթիտը գրատթտա Սուգհի պէյ՝ Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա պիր իքի սեօղիւ պուլընտրղնտան պիլպահս, Տօգթ. Վուլգօվիչին գբղը օլմագ իւզրէ զուհուը իսէն միւտտաիեէ չախսիյէնին հագգաթէն միւթեվեֆֆանը վաբիսի օլուպ օլտաբղընը մահալինէ Թատիգ իտիլիպ իտիլմեթիկինի սիվալ էյլեմէքլէ, Գեորգ էֆ. լիւզում էկօնոմիսսէ հեօճճեթինի տախի կէթիրեսէ հեօճճեթինի, վէ միւտտաիի ուսմանի պէյ պէ՝ իվգանը մուսատագ օլտաբը քիֆայէթ իտէճէյինի տերմէյան էյլեմիյլեր տիր։

Թէչքիլը Թարաֆէյն հագգընտա տերմիյան օլրան հիհէթլերին Թէզքքիւրի զամանտա հեյէթը մահքեմէ՝ միւզաքերէ օտասընա չէքիմիշ, վէ պիր միւտտեթ սոնրա ավտէթլէ, վէքիալեթնամէ զիրինեաքի իվգանը մահալի մուգավէլաթ մուհարրիրլիկի Թարաֆքնտան մուստատագ օլտրդղնտան, մուսամիլէյհիտա վէքիլլերին՝ միւտտաիի չախսի սրֆաթքնտա գապալինէ գարար վերիլմէկի՝ մագսը բրիասէթտէն պէյան օլընտրգտան սոնրա, 3ինճի մուհաքեմէնին վասլ օլտրդը նօգթատան մուհաքեմէյէ պաշլանճաղը իֆտատ գբլընարագ, վիրուա իթմիշ օլան ֆիլօրօ Մարիկօ ճելդ օլընդ, Թիւրքճէ պիլմէսիկի իշլէն սամիուտան Տիմիթրաքի էֆ. նամընտա պիրինին Թէրեճանլրդը վաբթասբյա մէզպուրէյէ եէմին իթտիրիլիպ մալիմաթքնտա միւրաճաաթ օլընտրգտա, վագտա կէճճի խանէսի պալգօնտա օթուրբը իքէն պիր ֆէրեատա իշիթմէքլէ եանկը վարտիե գօրգարղընը, վէ պատէհուպիրիսի գօյուլօր իմշ կիպի ալագբաթբրաբը իշիթմիկինի, վէ պու սբրատա օգագտան պիրիսի ֆիրար իթմէքտ պուլընմբզ իսէ տէ, Գասբմ-Բաշալա կիտէն Թաթաֆ՞մբ, եօգատա Ալիքնճը տարէե պէլէտիրէյէ չբգան Թարաֆ՞մբ գաչտրղնը պիրեմէտիկինի վէ մալիմաթը պունտան իպարեթ պուլընարղնը պէյան էյլեմի։

Տիկեր չահիա Ինկիլթերա ժէնէրալ գօնսօլսը Մ. Ֆիլիբ Ֆրանչիսքի՝

---

(42)

ՊԻՐ ԳԱՐԸ ԻՔԻ ԳՕՃԱ

Միհէլիֆի

ԱԼՊԵՐ ՏԷԼԲՈ

Միհէրճիմի

ՏԻԳՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Տէլիգանը գապիթ՝ իքի ամիրալ տա բէսմը սէլամը խպա իթտիքտէն սօնրա չէքիտի կիթտի։ Պահրիյէ Նազբրը տուչինճէլի կէօրիւնիյօր իտի։

Նազբր։ — Շու պիչարէ Տարգուրը պիզտէն այրլտրղընտա նիսէ մահզուն վէ միւքէտտէր օլտրդղնը տէնէսինի՞ զ մի, Լիւժուա։ Իքի պէրաթը քէնտիսինէ թէսլիմ իթտիկիմտէ պէօյիւք պիր մէսէրէթ հրսս իթտի։ Մուախխէրէն գարբբը

գալէ օտարներան չպրբլարագ պերագերիներ կէթիրմիշ օլարը սեֆարէթ մէմուլարընան Մ. Սթավրիսին Թերճէմանլըը վարթաբլար եէմնի իճրա, վէ մալիւմաթը սորուլարգտա, վագտա կէճէսի ալթը. տարթ 7յի 2 տագիգա կէչերէք խանէսինան չըգրգ Գուլկար գարուգէթխիւտալրը տարբէսիլէ քէնար խանէսի պէյնինտէ պուլրնան 6 խանէ միլանրնարքի մէսաֆէ իւզերինտէ պիրի ուզուն պօլու վէ չիչմանճա չարգալը, վէ տիկերի միթ թէճիմ Խրիսթօնրն պօլունտա ֆէսլի իքի քիչինին պիր աշաղը պիր եօգարը սալշմագտա օլարգլարը-նը կէօրիւկինի, վէ հալլերինի պէյճնմտիկինտէն եանրնտա գավտա պուլրնարը հալտէ պիլէ երնէ գօրգարագ գալարրը-մրն գարը թարաֆընտա կէչտիկինի, վէ պուլարտան ուզուն պօլրը օ ճի վարտարքի չէչմէնին եանրնտա տուվարտ տարանարը, վէ գարանլըգ հասէպիլէ երլուլերինի կէօրմէյիգ ֆագարթ գարթիլին ուզուն պօլը օլապիլմէք իճթիմալի օլաճաղը, վէ լէտէս սիվալ ուզուն պօլը տիլ թարիֆ իթտիկի տատմրն միթթիհմ Մերճան պօլունտա իտուկինի ռեալիտէ.

Գանսալրը մուսմիլէյճին գավտը չճհիտ Իզղէթ աղա տախի ճէլգ օլընէգ մալիւմաթը սորբլարգտա, վագտա կէճէսի գանսալրը արգանան կիթտիկի սրբատա իքի քիչիլ բարթ կէլմիշլեր իսէ տէ, երլուլերինէ սրդգարթ իթմէտիկինտէն, քիմլեր օլաղրը ֆարդ իտէմէտիկինի պէյան էյլէտի.

Տիկեր չճհիտ Մատամ էլենի ճէլգ իտիլգ եէմին իթտիրիլտիքտէն սանրա կէօրտիւկիւնի ռեօլեմէսի իմթար օլունարգտա, վագտա կէճէսի մահալը վագտատան կէչտիկի սրբատա, ելինտէքի չէմտիլ եէրէ տիւշտիւկի ճիճէթլե էյիլգ ալտաղը էսնատ քէնտի արգասրնան ֆէս վէ պօղ բէնկիլ բալթօ կիլինմիշ պիրինին կէչտիկինի վէ միթթագբպէն քէնտի էօնիւնտէն կէչտիկինի վէ Տօգթ. Վուլգօվիչին «ահ» տէյերէք եէրէ տիւշտիւկինի կէօրտիկինի, վէ քէնտիսի հօլնտա տէվամ իթտիկինի պէյան էյլէտի.

Տիկեր չճհիտլեր եէնի ճամիտ գօլթուգնը էսնաքնանան Գասթի, Քէնկրեալը Հաճի Օսման, Մէճիտա, Պէքիր, Մուսթաֆա, Ահմէտ, Իսա, Սբուլէյման, տիկեր Մուսթաֆա, Ալի, Հիւսէյին, Արիֆ, տիկեր Ահմէտ, Լիպա վէ Գասթի մահքէմյէ ճէլգ իտիլճէքլերի սրբատա, միւտտաթի ուսուսմ պէյ՝ Մերճանրն վուգու պուլան իֆտատթընտա նաղարէն պունլարրն իսթիմաքնա լիւզում օլմաղաղրը տէրմէյան, վէ միւրուտ իթմէյէն չճհիտ Մաղլում աղանրն ճէլգի հագգնտա պիր գարար վէրիրմէսինի թալեգ էյլէմիշ, վէ Սարրաճ Թորոս էֆ.՝ միվէքքիլի Մերճանրն վագտա կէճէսի Արթինին խանրնտա պուլրնարրը վէ Իլիա նամրնտա տիկեր պիրինին տախի պէրագէր իտիկինի սեօլէմիշ օլարգրնան, հագիգաթրն մէյատտա չգրմատ իչին մերգում Իլեանրն տախի ճէլգինի վէ միվէքքիլինին մէվգուֆիյէթինէ սիթատիր պուլրնան գալարն թէվ գիֆխանէտէն չգրարրլմասրնա պիր գարար վէրիլմէսինի թալեգ էյլէմէքլէ, պու 3 մատաէնին միւգաէրէսի զրմրնտա հէյէթը մահքէմէ միւգաքերէ օտասրնա չէքիլերէք պիր միւտաթթ սանրա ավէթլէ, Մաղլում աղանրն խասթալրգ սեպեպիլէ կէլմէտիկի հիհէթլէ մերգումրն իֆտատեսի օգունմասրնա, վէ թէվ գիֆխանէ գալարրրն բէսմիլեթի ճի հէթիլէ պու խուսուս հագգրնտա պաշտա թահգիգաթրն իճրասրնա լիւզում օլմասրղրնա, վէ Մերճանրն վագտա կէճէսի եռթարրը մահալ-ատ մուգիմ օլանլար թարաֆընտան Մերճանրն մէղբիւր իֆտատեսի թէզ-զիգ իսիլմիշ վէ պունրն իւզերինէ քէնտիսի ատ ներէտ եռթարրրը պիլմէտիկինի սեօլէմիշ օլտուղրնտան, տարբնա պիր թահգիգաթա լիւզում օլմասրղրնա գարար վէրիլմիշ օլտուղը՝ ճանիպը բիլասէթտէն թարաֆէյնէ թէֆհիմ իսիլաբ.

Իսթիմարնտան ֆերագաթ իսիլմիշ օլան գօլթուգճբլարտան մատատ տինլէնէճէք եռանրը Գուլկար գարուգէթխիւտալրը պաչքեռթիպի Մ. Գրագալօֆ գալրպ, մուսմիլէյճ չաղրբլրպ վէ եէմին իթտիրիլտքտէն սանրա մալիւմաթը միւրաճաթթ օլունարգտա, վագտա կէճէսի քէնտիսի գլիւպտ պուլրնրպ եէմէք եէր իքէն պիր ուշագ կէլերէք Տօգթօր Վուլգօվիչին ճէրճ իսիլտիկինի խապէր վերմէքլէ գալգրպ կիթտիկինի, վէ Տօգթ. Բէշթիմալեռան իլէ Տօգթ. Խորասանճեռանրն խանէտ մէճրուճրն եռանրնտա պուլունարգ-լարրը կէօրտիկինի, վէ Զապթիլ նաղրը Նաղիմ պէյ հաղրէթլե-ռինին գարուգէթխիւտալրգ տա-իրէսինէ կէլերէք քէնտիսինի չաղրթրպ մէճրուճրն եռանրնտ կի-տերէք քիմին վուրուպ վէ նասրլ վուրբլարրզրնը սօրմասրնը սեօլէմէսի իւզերինէ հէր նէ գատար մէճրու-ճրն եռանրնտ կիթմիշ իսէ տէ, մէճ-ուճրն աղրբտան նաչի քէնտի սիւ-վալերինէ ճէվագ վերէմէտիկինի, վէ տօգթօրլարտան իչիթտիկինէ նաղարէն, մէճրուճրն՝ օրթա պօլը, գարա պրյբգալը վէ պօղ բէնկինտէ էսկի վէ երբիթրգ էլպիսէ կիյիմիշ կէնճ պիրինին արգասրնտան կէլե-րէք պուչաղլա վուրարղրնը, վէ պու-չագ վիճուտրնտա գալարգ պա-տէհու քէնտիսի էլիլէ չբգարբպ սթարղրնը սեօլէտիկինի, վէ գաթի-լին քիմ օլապիլմէք իհթիմալի պու-լրնարղը հագգրնտաքի սիվալլերի-նէ տախի մութլագ ֆիրարի պիր Գուլկար օլաճաղրը սեօլէմիշ խաս-կինի պէյան իթտա.

Գունրն իւզերինէ չճհիալերին ի-ֆտատեսինէ գարրը նէ՞ տէյճեճէյի Մերճանտան սորուլարգտա, քէնտի-նէ իթթիրա էյլէտիքլերինի պէյան էյլէտի.

Գատեհու ըէհսին էմրիլէ Տօգթ. Պուլգօվիչին քէյֆիյէթը ճերճ վէ վէֆաթը հագգրնտա տօգթօրլար թարաֆրնտա վերիլմիշ օլան իքի բա-բօրթօ գրատթ օլընմշ տրը.

Միւթթեհիմերէն իսթիլահ ի-տիլճէճէք պիր ճիհէթլերի օլուպ օլ-մատրը մագամը բիլասէթտէն թա-րաֆէյնէ պէյան իտիլմէքլէ, միւտ-տաթի ուսուսի պէյ՝ Մերճան՝ կէօղ-լերինին աղրբմագտա օլտրղրնտան պահսլա, ագշամ օլտրգտան սոն-րա կէօղլերի կէօրմէտիկինէն՝ հիչ պիր երբե չբգամալաճաղրը պէ-յան իթմիշ օլմաղա, մերգումրն թեվֆիֆխանեսէքի տհվալը խու-սուսիլեսիլլէ կէօղլերինին կէօ-բիւպ կէօրմէտիկինին մուսէնէ իտիլմէսի զրմրնտա աֆէղպպա տատ-բէսինէ հէվալէսինէ տատբ Զապթիլ նէղարէթինէ եռամբզ օլտրղը թէղ-քերէնին ճէվագը կէլտիկինի պէյան-լա օգունմասրնը թալեգ իթտիկին-տէն, Թորոս էֆ.՝ միւտտաթի ուսու-միլեր՝ իշ մահքէմէյէ կէլմէղտէն եվվէլ իճրաի թահգիգաթ իթտրբ-պիլմէք սելահիյէթինէ մալիք իսէլբ-տէ, մահքէմէյէ կէլտիքտէն սոնրա մահքէմէնին մալիմաթրյլա իճրաի թահգիգաթ իթտրբպիլճէքլերին-տէն, միւտտաթի ուսուսի պէյին թագտիմ իթտիկի թէղքերէի ճէվա-պիլէյէ էվվագը բէսմիլէ նաղարբյլա պագրլամալաճաղրը տէրմիլան, վէ միւտտաթի ուսուսի պէյ իսէ՝ միւտ-տաթի ուսուսիլերին՝ մուհաքէմաթը հեր հալինտէ իճրաի թէագիգաթ-լա միքքլէճ օլմասրնա, վէ մահքէ-մէյէ էվրագ թագտիմի իչին գանու-նէն պիր զէման տախի թալին իմմէ-միշ պուլընմամասրնա մէպնի, պու պապատ կէօրմէսիկի լիւզում իւզ-երինէ պիր տաբիրէի բէսմիլէ իլէ պիլ-մուխապէրէ պլտրը նէթճեի թահ-գիգաթը մահքէմէյէ թեվֆիտէն միւտտաթի ուսումիլի մէն իտճեէք հիչ պիր մատտէի գանունիլէ օլմա-ղրղրը, վէ միւթթեհիմ վէքիլլերի-նին տէ էսնատ մուհաքէմատ մահ-քէմէյէ էվրագ թագտիմ իտէկլ-տրքլերինի, վէ Թորոս էֆ. տախի՝ միւտտաթի ուսուսիլերին՝ իշ մահքէ-մէյէ հեվալէ օլուսնարգտան սոնրա պու սուբեթատ խատ պէ խատ իճ-բաի թահգիգաթա սելահիյեթլերի օլմալրպ, իճբաի թահգիգաթ՝ մա-գամը բիլասէթէ գանունէն իթտ օ-լունմմշ պիր հագգ իտուկինի, վէ միւտտաթի ուսուսիլերին էսնատ մուհաքէմաթտա միւտտաֆէա վէքիլլերի կիպի օլուպ, պիր ֆարգլարը վար իսէ օտտ թարաֆը տէվվէթէտէն հուգուգը ուսուսիլեյի մուհաֆազա իչին հաղը պուլունարգլարրը պէ-յան իթմէսիլէ, հէյէթը մահքէմէ՝ պու պապատ պիր գարար վերմէք իւզրէ միւզաքերէ օտասրնա չէքի-լիպ պիր միւտտաթ սոնրա ավէթ իթմէքլէ, թարաֆը բիլասէթտէն դատատի պիթարաֆիե բիլէթէն միւթթեհիմ Մերճանրն չիմտի Պապը Զապթիլէյէ կէօնտերիլերէք կէօղլերինին մուսէնէ իթտիրիլմէսինէ գարար վերիլտիկի թէֆհիմ իսիլմիշ, վէ թէպապէթ տարբէսինճէ մուսէնէսի պիլճրա եռաղլան ճէվապ իլէ թէքրար մահքէմէյէ կէօն-տերիլմէքլէ, հէյէթը մահքէմէ՝ միւ-զաքերէ օտասրնան չէքապ մու-հաքէմէյէ տեվամ էյլէտի.

Մագամը բիլասէթտէն վերիլէն եմր իւզերինէ Պապը Զապթիլ թե-պապէթ տարբէսինտէն կէլէն ճէվապ օգունարգա, մեալի՝ Մերճանրն կէօղ-լերի հէյէթը ֆէննիլ թարաֆրն-տան իճրա գրլընան կէճէ թէճրիւ-պելերիլլէ մուսէնէ օլընարգտա կէօղլերինտէ կէօրմէմէղլիք էսէրի օլմասրղը՝ անլաշրլմշ օլմասրնան իպարթ իսի.

Թորոս էֆ.՝ Պապը Զապթիլտէ կէօղ խասթալրգլարրը մախսուս օֆիսրնէօլրը մէվճուտ օլմասրղրնտան, վերիլէն բարօրթօնրն տերճեճի քի-ֆայլտէ օլմասրղրը, վէ պինտէ-ալէյհ պու խուսուսրն Մերթթպը Թրպպիլ՝ նէղարէթինէ հէվալէ ի-տիլմէսինի թալեգ, վէ միւտտաթի ուսումի պէյ իսէ՝ մուսէնէի վա-գրանրն մագսատ քէրֆի օլարղրը սեօլէտի.

Գունրն իւզերինէ հէյէթը մահքէ-մէ՝ միւզաքերէ օտասրնա չէքիլիպ, ավէթթնտ մուսէյնէլի իճրա ի-տէն թագիպլերին՝ պու պապատ հագգրնտա ավղը մալիւմաթ ի-չին ճէլպլերինէ գարար վերիլ-տիկի, վէ հապսխանէ կարտանար-ըրնան պագրլարրրն տախի կէ-թիրտիլմէսի թէնսիպ իտիլտիկի, վէ մուհաքէմէյէ տեվամը՝ պու կիչ-քի բազար երթէսի կինինէ պրբա-գելարղը՝ թարաֆը բիլասէթտէն պէ-յան իտիլմէքլէ, հէյէթ վէ սամի-ուն տաղրլար.

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնն շնորհակալու-թեամբ կը հրատարակէ ի նպաստ Ս. Փրկչի Ազգ. հիւանդանոցի Նիկոմի-դիոյ վրճակին գիւղօրէից մէջ եղած հանգանակութեան մասնակցող բա-րեպաշտ նուիրատուաց անուանքն.

ԸՆԴՈՅՆ ԳՐՈՍ

Գումար նախորդ ցուցակէ 1094

Ի Քերամէթ գիւղ Բաղարու

Զանազաններէ հաւաքեալ 200.—
Մէջ. Գէորգ Կարմրիկեան 20.

Ի Զէնկիլէր Բաղարու

Տէր Պօղոս հայր 20.—Տէր Աբսէն հայր 10.—Տէր Կարապետ հայր 10.—Տէր Ներսէս հայր 10.—Յակոբ Դաւիթեան 20.—Թագւորնալպանտեան 20.—Պօղոս Ճէօպէքեան 20.—Տօնիկ Զօրեան 20.—Յարութիւն Խաբիկեան 20.—Օհաննէս Մարգարեան 17.—Կարապետ Սարգիսեան 15.—Կարապետ Մէսէլեան 15.—Պետրոս Էլլիւչեան 12.—Մատթանոս Աղաբեան 10.—Մերսն Աբանաքեան 10.—Աւետիս Վարդերեան 10.—Դաթէոս Ինճէեան 10.—Յարութիւն Լաբաճեան 10.—Յակոբ Բապութճեան 10.—Ղազարոսի սրճարանի հասարակութենէ 5¾.

Հինգ հինգ դահեկան վճարողք.

Մատթանոս Մարկոսեան, Մարգար Զօրեան, Յովակիմ Թոթոեան, Կարապետ Մարկոսեան, Կարապետ Գիպէրեան, Սարգիս Գիպէրեան, Մեսրոպ Պօտուրեան, Օհան Տէր Յովհաննէսեան, Դէորգ Տօնիկեան, Կարապետ Զատիկեան, Գրիգոր Սէօլէօզեան, Կարապետ Ղուկասեան, Համբարձում Քէօմիւրճեան, Մովսէս Աղաբեան, Մանուկ Նոռոսեան, Կարապետ Գերպէր, Մարտիրոս Օհանեան, Ղուկաս Մինասեան, Կարապետ Վարդերեսեան սրճարանէն, Ներսէս Ակգուլեան, Թագւոր Քէոսէեան, Դաւիթ Տիւրկէր, Ազարիկի սրճարանի հասարակութենէն, Օհաննէս Տէր Կարապետեան, Մելքոն Սարգիսեան, Ղազար Վարդերեսեան, Գալուստ Զրգիճեան, Խաչվէճի Մարգար, Մարգարի սրճարանէ, Նասիպ Թորոսեան, Յովակիմ Օհանեան, Սենեքերիմ Պալրաքտարեան (5½), Յարութիւն Ակգուլեան, Օհաննէս Վարդերեսեան, Յարութիւն Եաղճեան, Յակոբ Տէր Կարապետեան, Մ. Կարապետի սրճարանի հասոյթ, Ահարոն Վարդանեան, Երեմիա Կէօքկէօզեան, Աբրահամ Խաչատուր, Գրիգոր Խօճայկեան, Եսայի Պալաճեան, Եկեղեցւոյ սրճարանէն, Գէորգ Թաւուրեան, Քրիստ. Վարդերեսեան, Քերովբէ Նստուլեան, Կարապետ Քէպապճեան, Գրիգոր Մարգարեան, Կէօքկէօզեան հաճի Կիրակոս, Յովհաննէս Թորոսեան 250½.

Ի Զուգուր գիւղ

Տէղւոյն Տ. Վրդանէս քահանայ Մարգարեանի ձեռամբ հաւաքեալ զանազաններէ 90.— Մ. Օհան Յակոբեան 10.

Ի Գըլըճ գիւղ Եալբայի

Տ. Արիստակէս քահանայ 10.— Տներէ հաւաքեալ (ցորենի փոխարէն) 154.— Տներէ հաւաքեալ (քրթանի փոխարէն) 87.— տներէ հաւաքեալ (պուլկուրի փոխարէն) 80.— Մ. Ղազարեան Մանուկ 20.— Մասնաւոր նուիրատուներէ 18¼.— Օվահրգցի Յ. Կոչտեան 10.— Գրիգոր Յովհաննէսեան 10½ դրուշ.

Հինգ հինգ դահեկան վճարողք.

Յովհաննէս Դանիէլեան, Մելքի-սեդեկ Յակոբ, Մ. Յարութիւն Աւետեան, Յակոբ Գրիգորեան, Համբարձում Մ. Միքայել, Աբրահամ Տ. Առաքելեան, Ալէքսան Վարդերսեան, Համբարձում Մ. Զաքարեան, Յարութիւն Ղազարեան, Յովակիմ Պօղոսեան, Մ. Սահակ Պէյազեան, Մարտիրոս Յակոբեան, Մարգար Տ. Առաքելեան, Աբրահամ Յովհաննէսեան, Միքայել Մաթօսեան (6), Մարկոս Տ. Առաքելեան, Քէչէի Կարապետ, Թովմաս Մ. Կարապետեան, Մ. Դաւիթ Օտապչեան, Մարտիրոս Բարսեղեան, Թագւոր Ճառաքելեան, քիրեմիտճի Եղիա, Մ. Անդրանիկ Գրիգորեան, ռեմիրճի Յովհաննէս. 121 դահեկան.

Գումար 2449½ դահեկան.

(Շարունակելի)

Ի Դիմաց Հոգաբարձութեան
Ազգ. Հիւանդանոցի

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ
Ա. Խրլանեան Սարգիս Յ. Թութեան

Կ. Պոլիս 22 մարտ 1892 (Կդ.)

ԹԷՎԱՃԻՀԱԹ

Իզմիր բուսուսմաթ միւֆէթթիշի սատտ. Բիրա պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ Բուսուսմաթ էմանէթի միւֆէթշար մուավինլերինէն վէ եէմիլէթը բուսուսմիւէ միւֆէթթիշը ուսմամիսի սատտ. Աբիֆ էֆ. հաղրէթլերինէ թերճիմէ ուլա սրնրքը էվվելի.

Գուլկարիսթան գօմիսէրլիկի Ֆբրանսզճա քաթիպի իպգ. Մրեճեան Օհանիկ էֆ.-յէ՝ իլիֆաթ վազիֆատ միւշահէտ օլան իգտամ վէ զարբէթի ճիհէթիլե թերճիմէն սանիլ սրնրքը միւթէմալիզի.

Բալու գազասը միւթէպերանրնան ֆիւթուվ. Մկրտիչ էֆ.-ի մեսաֆի վագասրնա սեպնի խամիսե բիւթպէլերի.

Իզմիր տէֆթերտարլըը՝ Գրուսա տէֆթերտարը սատտ. Բաղիգ էֆ. հաղրէթլերինէ.

Գրուսա տէֆթերտարլըը՝ Իզմիր տէֆթերտարը եազագ սատտ. Խալիտ պէյ հաղրէթլերինէ թեվճիհ պուլբբլմշ տրը.

* * *

Բօրթուկալ հիւքիւմէթինին Բօմա սէֆիրի գօնթ տը Մասեաճնա էֆէնտի Մէճիտի.

Ֆրանսա Պանգասը նաղրբը Մ. Բէնուար Լէոբօյտ 1ինճի Մէճիտի.

Իզմիր տէֆթերտարլըատտ. Բաղիգ էֆ. հաղրէթլերինէ թեպտիրէն 2ճնճի Մէճիտի.

Ֆրանսա տէվլէթինին Թարապուլուսը Ղարպ ժէներալ գօնսալոսը Մ. Տէսթէրէ 2ճնճի Մէճիտի.

Բարիզ վէ Բօմատա պուլրնան Բուս Մելքիմ Գաթօլիկի քիլիսէլերի բէիսը բուհանիլերի սերբեսգօբօս Ալէքսիօս վէ Շարլ էֆ.-լերէ 3ինճի Մէճիտի.

Գրինտիզի ֆաբրի չէհգէնտերի Մ. Տիսնրսէ 3ինճի Մէճիտի.

Բաքէ վէ չիւրէքտաբ նամ սէլրը սէֆինին գումբարտարտ տիրէքթօրը Մ. Բաքէ Բօլա 3ինճի Մէճիտի.

Գէյրութատա քահին Մեարեսէի Բաթրիգիլե նամ մէքթէպը քէպիրին միւտիրը էվվելի բիւգօբօս Իգնատիօս վէ իսարէի տախիրիսէսինէ մէմուր Միխայիլ ճէհատ էֆ.-լերէ 4ինճի Օսմանի.

Մէսաժբրի Մարիթիմ վարբը գօմանտանլարընան Մ. Գէրնարտա 4ինճի Մէճիտի.

Ֆրանսա տէվլէթի Սթրազհոյմ սէֆիրինին զէվճէսի մատտ Մրլէ 2ճնճի բիւթպէտէն Շէֆագաթ նիշանը իճ. սան պուլբբլմշ տրը.

(59)

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐՍ.Ը

ՍԻԼՈՒԱՆ

—Այժմ ի՞նչ պիտի ընես...։
—Պիտի գրեմ պատասխանը և յանձնեմ Ռէս-Յարօյին։
—Շատ լաւ... բայց, վերստին կը պատուիրեմ, զգուշութիւն։
—Ո՛հ, անհոգ եղիք...։
—Եթէ յանձն առնէիր այն ժամանակ երթալ Ազարիկին հետ, այս սեւ օրերը տեսնելու չէիր։
—Ճշմարիտ է... ճշմարիտ է... ո՛հ, իմս է յանցանքը։ Բայց այսուհետեւ՝ եթէ գայ Ազարիկս, ուզէ տանել, պիտի երթամ։
—Հաստատ։
—Այո՛։
—Օ՛ն, մայրդ կը մտենայ, լուութիւն։
Արդարեւ Ճխան կը մտենար, աբեղան շարունակեց աղօթել, Գիւլի գոհ կերպով գլուխը ծռեց բարերար ձեռքին տակ։

ԳԼՈՒԽ ԺԷ.

ԱՆԱՊԱՏԻ ԴԵՒԸ

Ճխան խորին զարմանքով նշմարեց Գիւլիի փոփոխութիւնը, նորա գոյնին, դեղոյն յանկարծ վերակենդանանալը, դէմքին անուշ փոզփոզումը՝ որ առաջ տխրաթոյր քօղով մը ծածկուած էր կարծես։ Անզգամութեան դաշնակիցն է մոլեռանդութիւնը, թէպէտ՝ առաջինը շատ ժամանակ կը պատահի նոյն իսկ իւր հաւատարմին հետ։ Է՛հ, Գիւլիի վերակենդանութեան պատճառը Մարգար Սրբազանն, կամ Նորին Սրբութիւնն էր։ Հետեւապէս՝ ուրախութեամբ մտեցաւ աղջկան, մինչդեռ եպիսկոպոսը արագաքայլ խոյս կուտար։

—Կատուի՛կ, ի՞նչպէս, լաւ եղա՞ր...։

—Այո՛, մայրի՛կջան, կարծես թէ սարերու տակ թաղուած էի ես, եպիսկոպոսը այդ սարեր չքացուց։

—Նա սուրբ մարդ է։

—Ո՛հ, պաշտելի է, պաշտելի՛։

—Բան մը չըսիր եա՛։

—Կը յուսամ։

—Ո՛վ դիտէ, դու թացիկ ես։

—Ո՛չ, ես յիմար չեմ...։

—Լաւ ուրեմն, երթա՛նք, աճապարենք այսօր իսկ գիւղ հասնելու։

Աբեղան մինչեւ ծովեզրը գնաց՝ ուր քարի մը տակ կծկուած էր Հաճի-Տիկօ։ երբ մօտեցաւ նորան՝ հարցուց։

—Տեսա՞ր Ճխանը։

—Այո՛, տեսայ հրէշուհին։

—Այն ալ քեզ տեսա՞։

—Բնաւ, չը կարողացաւ դէմքս նշմարել։

—Լաւ ուրեմն, քո Մէյսո՞ն էր։

—Նոյն ինքն էր, բարեկա՛մ, նա էր, բոլորովին փոխուած, ծերացած չէ։

—Այն մարդիկ, որոնք իրենց նմաններուն թշուառութեան համար ծնուած, իմս Տիկօ, չեն ծերանար։ Անզգամներու, մարդասպաններու ոսկերոտիքը՝ դժոխոց դերաններով, իսկ չիղերը մրուրով են չինուած... նոքա տոկուն են ամուր պողպատէն։

—Ճշմարիտ է... Ճխան ծերացած չէ...։

—Լաւ, քանի որ Ճխան քո Մէյսոն է, քո կինն է և սպանիչը ծերոնորդներուդ, պատճառը անհուն աղէտիցդ, ի՞նչ պիտի ընես։

—Կուզեմ բան մը ընել, բայց՝ չը գիտեմ թէ ի՛նչ։

—Ուրեմն, առայժմ չը խորհինք այդ մասին, ես կը մտածեմ թէ ի՛նչ ընելու է, կորոշեմ ընելիքներս, ապա կիմացնեմ քեզի։

—Ճշմարիտը, Ազարի՛կ, կտրիճ տղայ մ՚ես։

—Լաւ, այս աւուր գործերս չը պատմես ուրիշի։

—Ի՞նչ կրսես, խե՞նթ եմ։

—Ուրեմն ես փոխուիմ։

Այս ըսելով Ազարիկ թքեց երկու սիսեռները, վար առաւ սպիտակ բրդի թելերը իւր այտերէն որ շրշեով ամրացուցած էր, հանեց վեղարը գլխէն և մօտեցաւ Ջրին լուացուելու։

—Ցնա՛ չէն,-մրմռաց ուղեկիցը խնդալով,—շատ լաւ էիր փոխուած, Ճխան չը ճանաչեց քեզի։

—Այդ հոգէն ազատուեցանք։

Անապատականք լռին դիմեցին վանք։ Տիկօ չը թողեց ընկերը իւր խուցն երթալու, տարաւ թէյ խմցնելու։

Երբ վանուց նեղ ու մութ փողոցներէն կանցնէին, տեսան Դանտոն, որ խցին դուռը բաց թողած, շիմին առաջ նստած ծեր հրէի պէս օրօրուելով կաղօթէր։

—Այսօր քիչ մը զուարճանանք,—ըսաց Ազարիկ Տիկօյի ականջէն՝ Դանտոն ցոյց տալով,-քանի մը դեւեր դրկենք սարկաւագին հետ խաղալու։

—Դեղ չի լինիր։

(Շարունակելի)

Խալը միւտեթիտն պէրու պիր իլլէթը միւահիշէ տուչար օլարաք մէֆլուճ պիր հալտե էսիրքիրաշ օլարղմտան, աթրպպա միւրաճաաթ էյլեմիվ իսկ տէ, միւպթէլա օլարղմ իլլէթին նիւզուլ օլարղընը պէյանա պիր միւտեթի թեսավի էյլեմիրէր։ Ղունտան պիր սէմերէ հասրլ օլմայարաք կիթ կիթ բղարրապմ թէչէտտիւտ իթմէքտէ իքէն, Զ։ լէ մէշալիրինտէն օլուպ Մահմուտ Բէյա հիվարընտա իգամէթ իթմէք ամէ պուլնան Ահմէտ նամրիտա պիր զաթրն ամհապը եմրազա նէֆէս էլ-էտիքլէրի պաղը ահրպպա թարա ֆինտան թավսիյէ օլընարղընտան, մուսաբիլ,էհէ մուգու պուլան միւրաճաաթրտտա էնֆասը գուտսիյէ սիյէ լէհիւհամտ վէլմինէ իլլէթը մէգթիւրէ քիւլիէն գարի օլուպ միւճուտիտտ պէր էսէր գայմատաղընտան, վաթանտայլարընտան տիւչարը էմրազ օլանլարընն մուսաբիլ,էհէ միւրաճաաթ էյլեմէլէրի զրմինտա իչպու վարադբարէմին միւթէպէր կաղէթալարընն պիր քէօչէսինէ էերլեչտիրիլմէսինի թեմենի էյլերիմ։

Հէսսէյն Ալի

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ՆՈՐ ԲԱՌԱԳԻՐՔ

ՀԱՅԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

Բառք 30,000

Յուշէնց Սէտ Գրամատեան

Աւարտեցաւ տպագրութիւնն սոյն նոր բառագրքի՝ որ կ՚ամփոփէ յինքեան նախնեաց մատենագրութեան բառեր, նորաբանութիւններ, դիցաբանական անուններ, գիտական և գաւառական բառեր, ընորհիւ ճշմարիտ հետազօտութեանց այլեւայլ հեղինակութեանց, որպիսիք են ի մէջ այլոց՝ Նորարն, Վենետկոյ Նորատիպ գիտական բառարանն, Նուազարեանն, Տէսիրճիպաշեանի գրական բառարանն։ Ասոնցմէ զատ զանազան ձեռագրեր, բժշկարաններ, տարեր նպաստած են գրոց Ծոյն յօրինման։ Բառարանիս առաւելութիւններէն մին է նաեւ բարդ և ածանց բառերու ուսումնասիրութեան գնահատելի նոր նուիրեալ։

Յուգուտ աղքատիկ ուսանողաց բաժանորդագրելոյն վերայ յաւելում չէ եղած. ուստի մէն մի օրինակն, ընտիր լաթակազմ կը վաճառի Ֆլորոյ համար 15, իսկ գաւառաց համար թղթատարական ծախուց պատճառաւ 18 դահեկան։

Կեդրոնատեղի, Կ. Պոլիս, Հաճըրլոյ խան, թիւ 29 վաճառատուն։

Կը գտնուի նաև բոլոր Հայ գրավաճառաց քով։ 5—2

ՊՂՕՐԻՒԲ ԷՃԶԱԽԱՆԸ

ԾԱՆՆԻ

Իշպու էճզախանէ՝ չօգտան պէրու մուէսսէս օլուռ, չէօհրէթը ուսումնիյէի հաղ տիր։

Պիր խայլի նիչան վէ միտալեայա վէ հիւսնիւ չահատէթլէրէ նայլ օլմուշ տրը։

Մէրքէզի Սթամպոլտա քէօրիւ պաշընտա վէ տէրզիթիօս Մապուտնէր խանընտա օլուռ, տորէսի պէր վէճճը աթի տիր։

ՏՕԳԻՐՈՐ ԺՕՂԷՖ ԾԱՆՆ.

Նչումունէ քիմէխանէսի՝ Պէյօղլունտա Գալաթա սօգաղընտա 7 նօմէրօրը խանէտէ պուլունուր։

Թօրտան էճզա Ֆիրուզթի օլունը։ Էճզալի քիմէկվիյէ վէ էմվիյէնին էնվաֆ չէչիտի պուլունտրը կիպի, հայրը Ծիրանօրը վէ Ինկիլիզ իլանլարը, մատչն սուլարը, հրթիվ իւա սրճէկ գատիէսինճէ էառլարը գօնէռագար վէ պաղրգ եաղլարը տախի վար տրը։

Քէզալիք պիրինճի կիւզել գօգուլար, լաթիդ ալէթլէր, վէ քիմէակիրը ըմմի Տօգթ. Փ. Մանինին իմթիւազը իլաճլարը Ֆիւրուխթ օլունը։

Գալաճա Եվրօբա պէլէմէյէ քիմէախանէլէրինին ուճուզ Ֆիյամէթը Թարիֆաբը մուճպանճէ Թահլիլաթը (անալիզ) քիմէկվիյէ իճրա իտալիր։

Կէրէք բայրաթաթ վէ կէրէք թաչրա իչին, ատէթա բիացա Ֆիյաթլարը իւզէրինէ 100տէ 10 էքսկիլինէ սրբարըճաթ իճրա օլունը։

Սապրգէն Վ. Մանին էճզախանէսի Նին պիր գբսմը օլան ԾԱՆԻ ԷՃԶԱԽԱՆԷ ՎԷ ՔԻՄԵԱԽԱՆԷՍԻՆԻՆ Նէ բայիթախթատա վէ Նէ վիլայաթտա հիշ պիր վիպսի եօգ տրը։

Ադրէս, ՏՕԳԻՐ. ԺՕՂԷՖ ԾԱՆՆԻ.

Սթամպօլտա Քէօրրիւ պաշրէտտա Ն. 1
Պէյօղլունտա Մանին էճզախանէսի » 84
«Փուլու սօգաղընտա » 7

ԱՒԵՏԻՍ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

ՁԱՆՁԻՄԱՅԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ ԶԱՐԳՈՒՆԻ ԳԱՂԱՐԱՅԻ ՍԱՆՏԱԼ, ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ Ն. 7

[illegible]

ՍԱՐԱՖԻՒ

ԵՎՐՕԲԱ ՖՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 7 մայիս

Ռնգէլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	97-12
Ոսմ. էսկամը աշբլաը	20-06
» » գարանտը	20
» » Սէրի Ա	80-½
» » » Գ	29-
» » » Ս	20-⅛
Յիօտան 1871	95-½
Ղսմանլը Գանգասը	12 ¾
Ռուսիա իսթիգրաղը	105 ⅝
Տրաք. ռուլ. մուրթահրաթ	96-¾
» իսթիգաղը	100 ½
Հարա Սանիչէ Մրսրը	98 ½
Թուլիա իսթիգաղը	104 ½
Գուլար իսթիգրաղը	-
Դամէյիս Հարիզ 3 այ վաղտ	25-32-40

Բարիզ 7 մայիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	97-42½
» » 4½ %	105-30
Ռնգլի Ոսմ. էսկամը աշբլաը	20-1
» » գարանտը	20-15
Մէրսի Գ.	29-
» Ս.	20 25
Բուլմէրի չբէնաքիէրի	79 1½
Օսմանի	3-2-18
Օսմանլը Ըէֆիսի էսկամը	365-
» Գանգասը	562-37½
Իրէտի Լիոնէ	78 -75
Իրէտի Ֆոնսիէ	1207 50
Ֆոնթուար ա՚Էսպանիէ	498-75
Միւվէյրէ ազսիոնը	2762-
Իթալեան էսկամը	-
Մրսրը Ֆոնտ. մուրթահրաթ	467 50
Բռուրէի Թիւրքի	424 37½
Իսպանիա 3 %	372
Նորվէժ 3 այ վաղտ	36-28
	25-16

Վիէննա 7 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գաղզը	120-10
Բուլէրի ըմմէնտէքիրի ֆի.	4)-
Օսմանլը Բէյի ազսիոնը	172-75

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԸ

Էսկ. ուսմ. սիւն ազլ. գաղ.	22 01½
» » » էն եիւքսէք	22-06
» » » էն ազսաղը	21 38½
Ռուս. ասպրաղ աշբլաը գ. գ.	26-
Թուհվիլլրը Օսմանիէ	82 30
» » » էն եիւքսէք	82 32
» » » էն ազսաղը	82 12
» » » տէրբար գ.	82 25
Դէֆ Ա.	50 2
» Գ.	29-
» Դ.	22-
Բուլէրի չբէնաքիէրի	79 75
Աքչէ Փոխի	6-
Բէյօր Ղրլ.	13
Էվկաֆէսի »	17 ½

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Իրէտի ժէնէրալ	7-32
Սթամպոլ գանգասը	3 30
Լոսիէթէ ժէնէրալ	4-18
Բէժի ազսիոնը	15-57½
[illegible]	8-77½

ԱԳՅԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԲԸ

Օսմ. Լիրասը 100 [illegible]	[illegible]
Պէյազ մէճիտիէ Ֆոնտը	108-04
Մէճիտիէ »	98-30
Պէյլիք »	101 10
Ալիբէյ »	105-
Նեկիլիզ Լիրասը	110-03
Թրանսբզ ալիքունը	87-23
[illegible]	89 30
Իրէմից ալիքունը	34-15
[illegible]	8 83

ԲԱՄԲԱՍԻ ՖՈՒՆԴԻՆԸ

[illegible]	
[illegible]	18
[illegible]	-
[illegible]	16
[illegible]	16

ԴԱՄԳԻՍ

Լոնտրա	110 ⅛
Բարիզ 3 այ վաղտի	22-9

ԱՆՕՆԻՄ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊՈՒՋ ՇԻՐՔԷԹԻ

ՍԷՐՄԱՑԷՍԻ 110,000 ՕՍՄ. ԼԻՐԱՍԸ ՕԼՈՒՊ, ԹԷՔՄԻԼ ԱՒՕ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ.

ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ ՍԹԷՆԵԱՆ

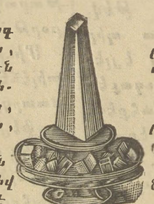
Մէրքէզ տէբօլարը՝ Մօմխանէտ Սիթէ Ֆրանսէզ տախիլինտէ Ն՝. 146, Պէյօղլունտա Գրէսբէ չարշըսընտա Ն՝. 22, Սթամպօլտա Թաշ խանտա։

Շիրէթին Դէրէճէ Մէֆրուտէ Սիրէ-Ֆրանսէզտէ Ն. 146

Շիրքէթին միւտիրիյէթը ճէտիտէսի՝ միւթէաստիտ միւլթէրիւլերինէ պէրվէճէր աթի իլան իթմէքէ քէսպը փախր իտէր։

Միւտիրիյէթը մէզքիւրէ՝ միւլթէրիւլերինէ մուճիպը սուհուլէթի օլմագ իւզրէ ֆիյաթլարը 100տէ 50 թէնզիլ իթմէյէ գարար վէրիլ օլմաղլա, թապիի գարտան չօգ զիյատ տայանրգալը օյան թէմիզ գար իլէ պուզ՝կէյնէ սէնէլէր կիպի 400 տիրհէմ պիր գբյէսի պիր զրչ՝ա սաթըլմալըգ, աթիտէքի մահալլէրտէ 20 բարայա սաթրլաճագ տրը։— Պէյօղլու, Գալաթա, Մօմխանէ, Սթամպօլ, Պէյիքթաշ, Ատալար, Գասրքէօյ, Իսկիլտար, Պօղազ իչինին հէր իսքէլէսինտէ վէ պիր չօգ պագգալարտա։

100տէ 15 սգանթօլը ապանքան պիլէթլերի սաթրն ալմագ իսթէյէն էր՝ Պէյօղլունտա Գօն-Մարչէյ, Գալաթատա Եգանօմիք Գօօբէրաթիվ Սօսայթի գումբանեասընա վէ Շիրքէթին մէրքէզինէ միւրաճաաթ իտէ պիտիրէր։



Թօրտան միւպայէա իթմէք իսթէնիլտիքտէ, Մօմխանէտէ Սիթէ Ֆրանսէզտէ Ն՝. 146տա Շիրքէթին մէրքէզինէ միւրաճաաթ օլունմալը տրը։

Ֆիյաթլար ֆիվգէլատէ պիր սուրէթտէ էհվէն օլմագ տրը։

Շիրքէթ՝ հէր նէ մրգտարտա թալէպ օլունըրսա օլունսըն, պա գանթրաթօ իթա իթմէյէ թէսհիւտ իտէր։ սուքիալարը, ատալարը վէ պալալարը թէզեին իթմէք իւզրէ պուզտան բիրամիտէր իտալի սրբարրշ օլունօրգտտա, դայէթ էհվէն ֆիյաթլա օլմագ իւզրէ պիր պէրլագ բիրամիտի 80 վէ պէրլագ օլմայան պիր բիրամիտի 50 ղրչ՝ա եաբար։

Թէրտան միւպայէա իթմէք իսթէնիլտիքտէ, Մօմխանէտէ Սիթէ Ֆրանսէզտէ Ն՝. 146տա Շիրքէթին մէրքէզինէ միւրաճաաթ օլունմալը տրը։

Շիրքէթ՝ հէր նէ մրգտարտա թալէպ օլունըրսա օլունսըն, պա գանթրաթօ իթա իթմէյէ թէսհիւտ իտէր։ սուքիալարը, ատալարը վէ պալալարը թէզեին իթմէք իւզրէ պուզտան բիրամիտէր իտալի սրբարրշ օլունօրգտտա, դայէթ էհվէն ֆիյաթլա օլմագ իւզրէ պիր պէրլագ բիրամիտի 80 վէ պէրլագ օլմայան պիր բիրամիտի 50 ղրչ՝ա եաբար։

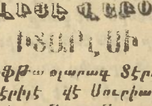
Բիսմարկիր Պանգօվսքի պէյին բաբրթօսընտան խուլասա. 1.—Սթէնեատաքի ֆապրիգատա էյան եարբլան պուզ՝ հրթգ իւս սրհհէ գատէսինէ մուվաֆֆըգ պիր սուրէթտէ թէմիզ իտալ իտիմէքտէ օլմաղլա, քէմալը էմիմիյէթէ ալազ ու սարի օլընապիրի։ 2.—Պիլաքիս Տէրսաատէթտէ վէ հէվալիսինտէ Թօրլանան Խանէի գար վէ պուզտա բէք չօգ բիսլիքէլէր վէ միւթէատտիտ միգրօպլար պուլունարղընտան, սարի օլունմադա դայրը սալհկ վէ մուզիրրը սբհհէթ տիր։

(Բէժէ- Մէտէյէ-Ֆարմասէֆթիին 1888 յունիս 30 նիւսխէսինէ միւրաճաաթ օլունա։)

ԻԼԱՆԱԹ

Էմթաան էհնէպիյէ նէգարէթի ի չիւն 2 ատէտ ճէրրը էսգալ մաքինաքընն միւպալեասը մուգաբրէր օլուպ, Ճէսիրէթը Ռուսսուիյէճէ միւնագասընա պաշլանըլաճաղը կի պի, գարարը գաթիսինին կէլէճէք մարիսին կրնեի բազար էրթէսի կիւնիւ իթասը առ մուգաբրէր պուլուն մրշ օլտրղընտան, իթայա թալիպ օլանլարը չէրսիթիրի էօրէնիպ միւնագասայա կիրիշմէք իւզրէ եէվմը մէզքիւրէ գատար Ճէսիրէթը մէզքիւրէյէ միւբրաճաաթ իթմէյէլի տիր։

22 Նիսան 308 3—1



ԲԷՅՏԱՎԱԹՅԷ ՎԷ ԷՍԹՕՐԱԹ

ԻՇԽԱՆԼԻՍ

Պէհէր հաթիա օլարադ Յէրասատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սիւրատ թօսթ սաղ.

Օտերլիքէ գարասանը թ՝ահ՝ը գօնանատրնա թէվֆիք Բաղդատի համ վարար 1500 Թէնէլաթօ համանլէնտան էվ 300 պարիր գուվվէթինտէ օլարադ ալաքրանկա մայիս 11ինճի չաբէնինիյ կիւնիւ էօյլէնանն ուսնրա ալաքր. սահմ 4տէ Յերասատէթտէն հարաքէթլէ ԶԱՆԱԴԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻՆ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲՐՈՒՍԷ օղրայարադ բաղար էրթէսի ասասկլարը 4 պուլուդ կիւնտան ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ մուվասլէլի իսէնէք տիր։

Նօրմալ պիլէթլերի ֆիսիլեասա վէ կիրիպ կէլէմէ ալաճաքդամ, թէնկիւզ ֆնյամէր ֆիսուսթի օլանտր։

Վաքտտա պիրինճի տրեքի սուրէթ թագէր, պանսս սասսը, տեքիմ վէ իլլամէթի գասրա վար տրը։

Եկնէ բօսթամ մէզքիւրէնին ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷ տէն հէր չարշէնպէհ սաղասէրը հարաքէթի ի Պէրկէթլերու Շամ վաքտրարը տօրտա ԵՍՖԱՀ տա հարաքէթի իտուղ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ 44 սասամա Պէյրութա վարալ օլուր, վէ ԹՐԱԲԶՈՆԱ, ՄԻՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՆԱ տրղար։

Բօսթամ մէզքիւրէն Կէրմզը տէնիզէ Իլլէյէն վաքտրարը հէր նուամա կիւնիւ Պէրնարդ բօսթամ լանմասընէն միւվասլէլէնտէն սանդրա Սուվէյշտան հարաքէթլէ, ճրատ, Սուսքիմ, Մասսա, Հիւսէյտա վէ Ատէն իսքէլէլերինէ ուզրա։

Եօլնու, մալ վէ էմանէթ էնքելինէ գէ իսթէյէնլէր Սթամպօլտա էմին էսնէնտա գէօրբիւ պաշրտան նէնի Վալիտէ խանտտա գումբանտան մէզքիւրէն ատէնիէ էնանէսինէ միւրաճաաթ իթմէյի սիրլէր։

Իշպու ատէնիէնտէ պէտէլի Մէրքէզ գիւրբիւմէ բօսթամ իսարէթանէլէրինտէ թէէսիսի օլնմագ իւզրէ բօսթամ բօլնարալրը [Մանասաբոթ] սահի թիտա իրէր։

Հէր գրեքի եօլնու. Ինչ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլատ 170 սուամի դու մահալատ Մ. Մ. բօսթամ Գուգ վէ եվլասը ատէնիէնտրնա միւրաճաաթ օլունա։

ԼԱՆՕԼԻՆ

ԹՎՈՒԱԼԷԹ ԳՐԷՄԻ

ԼԱՆՕԼԻՆՈՒ

Բէրթ եարար Սէրթ վէ գէշվրմը հէլէրէ վէ շաթլամաղ հէլ վէ տուատագլարը էյիէշմէսինէ։

Բէրթ ֆաձձէլի՝ նալա վէ սբյրբլամալարը թէմիզ սագլամագ վէ գուրութմագ իշիւն։

Բէրթ եարար Տէրիին վէ խուսուսա քիւշիւք չօճուգլար տէրիսրնին հիւսնիւ մուհաֆազասընա։

Գիւճիւմէն էճզաճրլարտա վէ էճզա թիւճճարլարընտա պուլաբը։

Տէրասատէթտէ ատէնթէ վէ վէքիլ Մ. Ս. Մարիհէլա

Գալաթատա Սէրքէյանի սօգաղընտա Դրնաճեան խանընտա։

ՄԷՍՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՖՐԱՆՍԷԶ

ԲՕՍԹԱ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԸՆ 1891 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 24ՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ԵԷՆԻ ԹԱՐԻՖԱՍԸ

Ազիմէթ վէ ավանթէտ Հավր իսքէլէսինէ ուղրամագ իւզրէ Լօնտրա իւէ Փարատէնիզ լիմանլարը արասընտա տօղրուտան տօղրույա իմրահ սէֆէր։

ՍԹԱՄՊՕԼ

Հէր բազար Լօնտրատան հարէքէթ իտէր։ Հէր ճումա էրթէսի ագշամ ալաֆր։ սահմ 4տէ Մարսիլեասան հարաքէթլէ դէկտ. 5տէն իթիպարէն Բիրէ, Իզմիր, Զանագ Գալէ, Սթամպօլ թարէգիլէ, վէ դէկ. 12տէն իթիպարէն Գալամթա, Շիրա, Զանագ Գալէ, Սթամպօլ մարիգիլէ կիտէր։ Իզմիրտէ Սուրիա խաթթը բօսթա վաբօրլարը յալա թէսսահիւթ վուգու պուլուր։

Հէր բէնճէնպէհ ագշամ սահմ 4տէ Սթամպօլտան Մարսիլեա, հավր վէ Լօնտրայա հարէքէթ իտէր։ Իեկ. 31տէն իթիպարէն պիր հաֆթա Զանագ Գալէ, Իզմիր վէ Բիրէ թարէգիլէ, վէ դէկտեմբեր 24տէն իթիպարէն օ պիր հաֆթա տա Զանագ Գալէ վէ Շիրա վէ Գալամթա թարէգիլէ կիտէր։

ԹՐԱԲԶՈՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Լօնտրատան կէլէն բօսթա վաբօրլարը էրէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր բէրբէ ճումա էրթէսի ագշամ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ կէրէք ազիմէթտէ վէ կէրէք ավանթէտտէ Սամսուն, Թրաբզոն, Թրաբզոն վէ Պաթում իսքէլէլերինէ, վէ դայրը մէճմուրի սուրէթտտ Իւնէէ, Ֆամսա, Սրսուռ, Սինօպ վէ Ինէպոլու իսքէլէլերինէ ուղրար։ Պաթումա վէ ըմթամպօլա չարշէնպէհ սապահլարը մուվասլէթի իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Լօնտրատան վիրուռ իտէն բօսթա վաբօրլարը էրէ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլունը։

Սալը սապահ Յերասատէթտէն հարէքէթի իտէր, վէ չարշէնպէհ ագշամը Ստէսսայա վարալ օլուր։ Ստէսսատան ճումա էրթէսի ագշամը հարէքէթի իտուղ, բազար էրթէսի սապահը Յերասատէթէ մուվասլէթի իտէր։

ԹՈՒՆԱ

Մէսաժբրի Մարիթիմ գումբանեասը՝ Սթամպօլտան Մարսիլեասա իւճբէթլէրինի պէրվէճէհը աթի թէնզիլ իթմէյ տիր։ Ալնճի մէվգի՝ եէմէքլէ 225 ֆր. Ուշապլար՝ եէմէքլէ 112½ ֆր. Կիւվէրթէ՝ եէմէքսիզ 60 ֆր։

Քէզա Մարսիլիա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպուլտան Բարիզէ գատար տօղրու պիլէթլին Քիյաթը 250 ֆրանգ տրը։

ԳՐՕՆՏՕՐՖՏԱ

ԲՐԷՆՍԿԻ ՍԹԷՖԱՆԻ ՆԱՄ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒԼԱՐԸ

Իմոլըշը գուտրէթտէն հասը օլմա, վէ գանա սէրինկէ պախշ իտէն ալչալնի մատէն սուլարը պիլմասա էսնաի թասատա իսթիմալ օլունը։

Իշպու մատէն սուլարը նէֆէս պորուլարը յա մուտ վէ մէսանէ խասթալըգլարընը տէֆ իտէր։

Արշիտուգ Ռուսոֆ հազրէթլէրի պու պագտէ պէրվէճէհը աթի շահատէթտէ պուլունմը տրը։

«Մ.Լ.Ի Գրնուրէֆէ ալա հարէն սապը սանգիրտան հիչ եէսկի ալմաչ.»

Պու գումբանեա՝ Աւսթրիատա ԳԱՐԼՍՈԱՆ գուրպինտէ Գրոնտորֆքն ալգալնի մատէն սուլարընն սահիպը իմթիյազը տրը։ Տէրասատէթտէ Մարտիյէ խանընտա 19 վէ 20 նուամէրօլարտա Թիւրքիանըն Ումումի Աժանը։

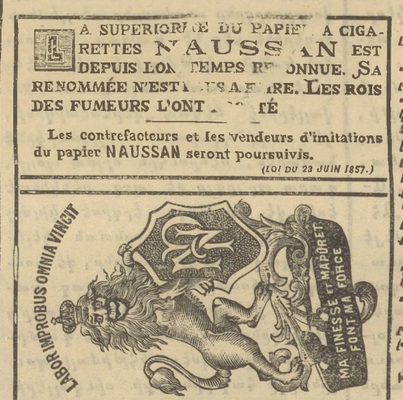
Պայրաճա էճզա Թիւճճարլարը, էճզախանէլէր, օթէլլեր վէ լօգանթալարտա տախի սաթըլը։

ԱՆԹԻԲԻՐԻՆ ԷՖԵՐՎԷՍԱՆԹ

ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ

Էնվան տրը. պաշ ադրրը վէ տենիզ թուճմանտա գարէզ ըսսրնէզ պիր իլաճ տրը։ ԻՆՆԵԼՈՒԻՆՆՅԱ վէ ՏԱՆԻ ՕՔԹԱՎԻՈՆԸ տախի տէֆ իտէր։ Պու իլաճնըն իսթէնմասինէ հասրլ օլան գաստ էճզա տրը։ Ամբիրլանը գրանդ ինկիլ ֆէնսալարընտա տէֆ սթիրէք իլլան մէզքիւր իլաճա ԱՍԻՍ ԳԱՐՊՈՆԻԷ գանթամը։ Բարիզատ ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ, վէ ԳՈՄԲ. վէ եէզախանէլէրտէ։

ՆՕՍԱՆ ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂԸՏԸ



Ֆաղրիգասը՝ Ֆրանսասա քեռն Անկուլ շերէրնտտ տրը։

ՆՕՍԱՆ սիկարա քեաղըզներն՝ են ալեա պիր սիկարա քեաղըզ օլաղը հէր թարաֆնա մալիմ տրը։ Թէրքիպտէք իսարէթնէ կրպի, թիւթիւնին լեզզէթինի տախի թաղէր հայլէմէզ։ Պու սիկարա քեաղըզներ խարթնալ իսէնլէր սազալարընա պիր սանլէր հաստ իթմէյիպ, պիլաքիս պիր բայնէճան լաթիդ իսէ պիր թաթլըլարը տուալարաք քի, պու մէզկէթէրէրէրէ արէրը նէկ սիկարա քեաղըզներնա թէֆէվվիւգէնի իթթիրաղ գասալ իթմէյիճէք ուսրէթտտ ալիքատ տրը։

Իւգէրինէքի գաղ տախի բէք մէթէն վէ գարճի վէ մէսէլէյէն տիր էր, պու տա եապագը թէֆէվվիւգէնինէ պաշլանմասան պէրի տրը։

Հէր պիր սիկարա քեաղըզ՝ 150 եարբաղ տրը. 20 բարա ֆիյաթլա հէր թիւթիւնճի տարլրը։

Պաշլանա տէբզիթասը՝ Գալաթատա Թիւնել խանընտա 14 նուամէրօլը օտտա տրը։ Սթամպօլտա Պաշլէ-Գալաբանտա Ճէլալ պէյ խանընի ալթընտա 2 նուամէրօլը էճզա Թիւճճարը Ալէքսան էճ. մագազասընտա, Վէրմիշիրէտտ 16 նուամէրօլը Թիւթիւնճի Գոնտաքի տիւքքանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլատ 225 նուամէրօլը Աբանէխանա պիրտաեէրէրինի պագգալնէ մագազասընտա Ֆիւրուխթ օլունը։

Մէկթիւբ սիկարա քեաղըզներն Բուսէրի վէ Ամասոլը վէ Մարը վէ Պուլկարիսթան վէ Բուսմանիա վէ Աբդուլհամիտ վէ Իրանտա Ֆիւրուխթը իմթիյազը՝ Տէրասատէթտէ Թիւնել խանընտա 14 նուամէրօլը օտտտա մուդիմ Մ. Մասալիէ վէ Մ՝ Մուլլէրի տրտ տրը։

ՍՐՀՀԷԹ ԻՍԹԷՐՍԷՆԻՋ ԻԶԻՆԻԶ

ՄԱՅԻԻ ՄԻՅՏԷՎԻ ՎԷ ՄՈՒԳԱՎՎԻ

ՄԻԼԱՆ.—ՖԷԼԻՉԷ ԳԻՍԼԷՐԻ.—ՄԻԼԱՆ

ՍԷԼԶ ՎԷ ՍՕՏԱ ՍՈՒՃԸՆՏԱՆ ՄԷՇՐՈՒՊԱԹ

Մ. Գիսլէրի,

Ֆէռռօ-Գինա նամ իլաճքէզը սուրէթը միքէմմէլէսէ թէէրիւպէ թիթիպ վէ ազամ վիճուռաճա պիր ֆէնալդէ վէ սարքէ պուլնմասընը հյալտէ զպլրօ-սանէմիս կիպի միխթէլիֆ գանսըլաղ խասիյաթլարընէն շիֆաբէխշը օլմագ ըչիւ՝ էն պէրիճնի պիր իլաճ օլասընը թասարդ էյլէսարմ։ Պէնէմ պու թէրքիպ զէլրօզ խասիյաթընա, էհվէմիշ (գրմիք) սրտը զասֆ նա վէ նէվամ սրմմատա բէք էսի էվ ֆիթանէզը տրը։

Ֆէռռօ-Գինա տիկեր պէնճիմէ թէրքիպտան զիյատ միյտէկ եաբամագտա օլուռ։ Պու սէրքիսիր՝ իլաճքէզը բէք ֆարգ պիր էշ օլուպ թէրքիշ վէ թէրքիպ օլանմագը շէրպէհնէսիզ տրը։

Նաբզի Տար Ի-Լ Ֆիռռօ-Գինա-տա թէռապիտանէ մուալլիմի Իթալիա Մէդիսոզ ոպանը պաշրանան

Մ. ՍԷՄՕԼԱ

Պու իլաճ՝ եէմէքտէն եվվել վէ հարամ վերմէմէ այնանագը վագֆ իշլէմէլի տրը։

Պայրաճա էճզա տէբզիթասըրընտա վէ շապգ՝ տիւքքանարընտա ֆիւրուխթ օլունը։

Թիւրքիա, Ռուսկարիսթան վէ Շարգ իշիւ ազամմի ատէնթէ վէ տէբզիթչէ

Սթամպօլտա Ապուտ խանընտա

Մ. Վիգթոր Շէֆէք

Ամերն միտալ, վ ԻԷն. 1883 — Ամերն միտալ, 1879 Բարիզ ևն.

QUINA-LAROCHE

ՇԱՐԱՊԱԼԸ ԻՊՈՍԻԹ

ՖԻՆԱ ԼԱՐՈՇ ատա պիր թէրքիպտի օլմայրա, թէռագիտաթ վէ մէսարի ճիտատկէ սէմերէտ տրը, վէ պու սայտատ սատիպի՝ միքքանիճաթը միւթէպէրէյէ նախի օլմուշ տրը։

Իշ նէվի գրնագրնայը պիր տարպա ճէմ իլէ զայէմ նէֆիս պիր իքսիր թէրքիպ իտիլմիքտէ, եշնէ ֆինա Լարոշն տերքէտտ օլան իսսթիսնիլինին սրբր ու հիքմէթի պուտատ տրը։ Միտատ խասթալըգլարը, իշթահսըզլըգ, գասսըզլըգ, սրքիտա վէ էշալի իսէնէթլէր՝ մէզքիւր իքսիր վասէթմասը, ալա գօլայա թէտավի օլունը։

Բարիզատ Տրուս սօգաղընտա 22 վէ 19 նուամէրօլը մահալլէրտէ վէ ատիր էճզաճրլարտա։